



Wireless ADSL2⁺ Router

802.11n 150 Mbit



Manuale Utente

HRDSL150W

www.hamletcom.com

SOMMARIO

1. Introduzione	4
1.1 Requisiti di sistema	4
1.2 Contenuto della confezione	4
2. Specifiche	5
2.1 Significato dei LED	6
2.2 Connettori del Pannello Posteriore	7
2.3 Impostazioni predefinite di fabbrica	8
3. Installazione del Router	9
3.1 Collegamento del Router	9
4. Procedure di Configurazione	10
4.1 Windows 98SE/ME/2000/XP	10
4.2 Windows Vista e 7	12
5. Configurazione del Router	14
6. Creare una connessione Wireless	17
7. Configurazione Web	19
7.1 Accedere alla interfaccia Web	19
7.2 Quick Start (Configurazione Rapida)	20
7.3 Interface Setup (Configurazione Interfaccia)	23
7.4 Advanced Setup (Configurazione avanzata)	31
7.5 Access Management (Gestione Accessi)	39
7.6 Maintenance (Manutenzione)	46
7.7 Status (Stato del Router)	49
8. Universal Plug-and-Play (UPnP)	54
8.1 Universal Plug and Play	54
8.2 Come faccio a sapere se sto usando UPnP?	54
8.3 NAT Traversal	54
8.4 Precauzioni con UPnP	54
8.5 Configurazione dell'UPnP	55
8.6 Installare UPnP su Windows XP	56
8.7 Usare UPnP in Windows XP	58
9. Accesso Semplificato alla Configurazione Web	60
10. Risoluzione dei problemi	61

Gentile Cliente,

La ringraziamo per la fiducia riposta nei nostri prodotti. La preghiamo di seguire le norme d'uso e manutenzione che seguono. Al termine del funzionamento di questo prodotto La preghiamo di non smaltirlo tra i rifiuti urbani misti, ma di effettuare per detti rifiuti una raccolta separata negli appositi raccoglitori di materiale elettrico/elettronico o di riportare il prodotto dal rivenditore che lo ritirerà gratuitamente.

Dichiarazione di responsabilità

L'importatore per l'Europa dichiara che il prodotto è conforme alle normative CE. I riferimenti all'importatore e le modalità di contatto sono disponibili su sito web www.hamletcom.com nella sezione CHI SIAMO del vostro paese.

L'importatore per L'Italia è:

Careca Italia S.p.A.

Partita IVA numero 02078660350

www.careca.com

Al fine di ridurre il materiale cartaceo a beneficio dell'ambiente riportiamo di seguito dichiarazione di conformità CE sintetica e guida rapida di installazione, rimandando al CD in allegato e al sito web tutta la documentazione estesa relativa al prodotto. Manuale utente in italiano ed eventuale manuale tecnico in inglese sono disponibili nel CD in allegato. La dichiarazione di conformità completa e tutta la documentazione relativa al prodotto è disponibile contattando direttamente il sito internet www.hamletcom.com all'indirizzo info@hamletcom.com specificando codice del prodotto e tipo documentazione richiesta.

Informiamo che il prodotto è stato realizzato con materiali e componenti in conformità a quanto previsto dalle direttive RoHS: 2002/95/CE, RAEE: 2003/96/CE, D.Lgs. 151/2005 e le direttive CE secondo i seguenti standard: IEC 60950-1: 2005 (2nd Edition), EN 60950-1: 2006+A11: 2009, ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10), ETSI EN 300 386 V1.4.1 (2008-04), EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005, IEC 61000-4-2 Edition 1.2: 2001-04, IEC 61000-4-3 Edition 3.0: 2006, IEC 61000-4-4: 2004, IEC 61000-4-5 Edition 2.0: 2005, IEC 61000-4-6 Edition 2.2: 2006, IEC 61000-4-8 Edition 1.1: 2001-03, IEC 61000-4-11 2nd Edition: 2004-03, ETSI EN 301-489-17: V1.3.2 (2008-04), ETSI EN 301-489-1: V1.8.1 (2008-04).

CE Mark Warning

Questo dispositivo appartiene alla classe B. In un ambiente domestico il dispositivo può causare interferenze radio, in questo caso è opportuno prendere le adeguate contromisure.



Marchi commerciali

Tutti i marchi e i nomi di società citati in questa guida sono utilizzati al solo scopo descrittivo e appartengono ai rispettivi proprietari.

Variazioni

La presente guida ha scopo puramente informativo e può essere modificata senza preavviso. Sebbene questo documento sia stato compilato con la massima accuratezza, Hamlet non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni e all'uso delle informazioni in esso contenute. Hamlet si riserva il diritto di modificare o aggiornare il prodotto e la guida senza alcuna limitazione e senza obbligo di preavviso.

1. Introduzione

Il Router ADSL2⁺ è un dispositivo a basso costo, alte prestazioni ed elevata velocità che fornisce una velocità massima di download fino a 24Mbps e di upload fino a 1Mbps. Quando viene configurato come server DHCP, assegnerà un indirizzo IP ad ogni PC connesso e funzionerà da unico dispositivo Internet riconosciuto all'esterno sulla vostra rete locale. Con la NAT, il Router ADSL2⁺ funge da firewall Internet, per proteggere la rete dall'accesso da parte di utenti esterni. Con il Router ADSL2⁺ potrete usufruire in sicurezza della nuova generazione di Internet a banda larga.

1.1 Requisiti di sistema

- Un computer con installata una scheda di rete ethernet
- Processore Pentium 200MHz o superiore
- Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista e Windows 7
- 64MB di RAM o superiore
- 25MB di spazio libero su disco

1.2 Contenuto della confezione

- 802.11n Wireless ADSL2⁺ Router
- CD-ROM (Software & Manuale)
- Guida Rapida di Installazione
- 1 x Cavo Telefonico (RJ-11)
- Cavo Ethernet (RJ-45)
- Alimentatore di rete

2. Specifiche

Standard ADSL supportati

- Conforme a ITU-T G.992.1 (G.dmt), G.992.2 (G.lite), G.992.3 (ADSL2), G.992.4 (ADSL2 senza splitter), G.992.5 (ADSL2+)
- G.lite (G.992.2) con supporto della linea fino a 1.5Mbps in download e 512Kbps in upload
- Supporta gli standard Multi-Modalità (ANSI T1.413, Issue 2; G.dmt (G.992.1); G.994.1 e G.996.1(solo per ISDN); G.991.1;G.lite (G992.2))
- Supporta OAM F4/F5 loop-back, AIS e RDI OAM cells
- ATM Forum UNI 3.1/4.0 PVC
- Supporta fino a 8 PVC (UBR, CBR, VBR)
- Protocolli Multipli over AAL5 (RFC 1483)
- PPP over AAL5 (RFC 2364)
- PPP over Ethernet (RFC 2516)

Wireless Ethernet 802.11n

Con l'access point 802.11n integrato estende i mezzi di comunicazione alla WLAN fornendo al contempo il WEP, WPA e WPS per proteggere le reti wireless.

Network Address Translation (NAT)

La Network Address Translation (NAT) permette la traduzione degli indirizzi di un protocollo Internet usati in una rete (ad esempio un indirizzo IP privato usato in una rete locale) in un indirizzo IP diverso di un'altra rete (per esempio un indirizzo IP pubblico usato su Internet).

Universal Plug and Play (UPnP)

Col protocollo TCP/IP standard, il Router ADSL2+ e un altro dispositivo abilitato all'UPnP possono unirsi dinamicamente alla rete, ottenere un indirizzo IP e trasmettere i propri dati agli altri dispositivi della rete.

Interfaccia 10/100M Auto-negotiation Ethernet / Fast Ethernet

Questa funzione di auto-negoziazione permette al Router ADSL2+ di rilevare la velocità delle trasmissioni dati in entrata e di adeguarsi senza bisogno di un intervento manuale. Permette un trasferimento dati a 10 Mbps o 100 Mbps in modalità half-duplex o full-duplex in relazione alla vostra rete Ethernet.

Supporto per Dynamic DNS

Con il Dynamic DNS support, potrete avere un hostname statico per un indirizzo IP dinamico.

Supporto a PVC Multipli (Permanent Virtual Circuits)

Il Router ADSL2+ supporta fino a 8 PVC.

Supporto DHCP

Il DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) permette a singoli client (computer) di ottenere una configurazione TCP/IP all'avvio da un server DHCP centralizzato. Il Router ADSL2+ è dotato di funzionalità server DHCP, abilitata per default. Può assegnare indirizzi IP, un gateway IP predefinito e server DNS ai client DHCP. Il Router ADSL2+ può anche fungere da server DHCP surrogato (DHCP Relay) dove trasmette l'assegnamento di indirizzi IP dall'attuale server DHCP ai client.

2.1 Significato dei LED

Sul lato anteriore del vostro Router sono presenti delle spie luminose. Consultate la seguente tabella per la spiegazione della funzione di ogni spia.



Tabella 1. Descrizione dei LED

Icona	Colore	Acceso	Lampeggiante	Spento
 Power	Verde	Pronto	In attesa che il dispositivo sia pronto	Router spento
 Link	Verde	Collegato al DSLAM	Disconnesso dal DSLAM	N/D
 Internet	Verde	Il dispositivo ha un indirizzo IP WAN dall'ISP	Trasmette / Riceve Dati	Nessun indirizzo IP WAN dall'ISP
 WLAN	Verde	WLAN Pronta	Trasmette / Riceve Dati	WLAN Spenta
 WPS	Verde	N/D	La connessione WPS si avvierà entro 2 minuti	WPS Inattivo
 1	Verde	Ethernet Connessa	Trasmette / Riceve Dati	Ethernet Disconnessa

2.2 Connettori del Pannello Posteriore

La tabella mostra la funzione di ogni connettore e switch del pannello posteriore del Router ADSL2+.

CONNETTORE	DESCRIZIONE
POWER	Per collegarsi all'adattatore 12Vac del Router ADSL2+
SWITCH	Interruttore di alimentazione
LAN1~4	Connessione Jack RJ-45 (Cavo Ethernet) al PC o HUB
LINE	Si collega alla linea ADSL2+ – per l'ingresso di linea ADSL2+
RESET	Tasto di Reset, reimposta il Router ADSL2+ alle impostazioni predefinite
WPS	Avvia la connessione WPS (Wi-Fi Protected Setup) entro due minuti
WLAN	Interruttore On/Off della WLAN

Figura 1. Vista posteriore del Router ADSL2+

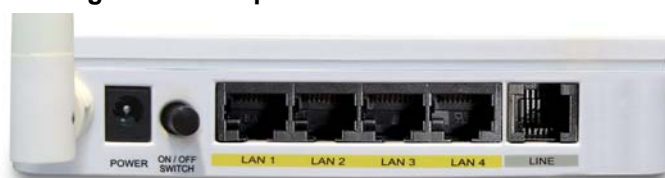


Figura 2. Posizione dei pulsanti WLAN e WPS a lato del Router



Figura 3. Posizione del pulsante di Reset (sotto al Router)



2.3 Impostazioni predefinite di fabbrica

Prima della configurazione, fate riferimento alle seguenti impostazioni predefinite.

Interfaccia Web

Username: admin

Password: hamlet

Impostazioni IP della LAN

Indirizzo IP: 192.168.1.254

Subnet Mask: 255.255.255.0

DHCP

Server DHCP: Abilitato (Enabled)

3. Installazione del Router

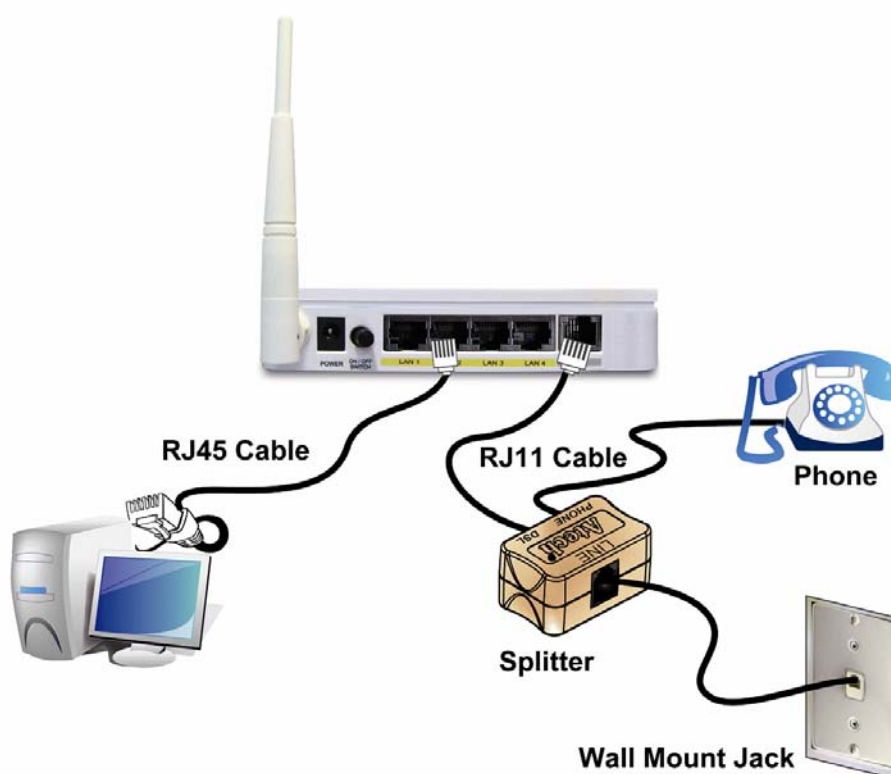
Seguite attentamente questi passaggi e passate al successivo solo dopo aver completato il passo precedente.

Nota! Assicuratevi di essere ben isolati da ogni forma di alimentazione per evitare scariche elettriche

Nota! Usate solo l'alimentatore approvato dal costruttore e fornito con il Router ADSL2+.

1. Collegate il cavo di alimentazione al Router inserendo l'alimentatore nella presa elettrica.
2. Se il LED Power resta spento, consultate il capitolo "Risoluzione dei problemi" alla fine di questo manuale.

3.1 Collegamento del Router



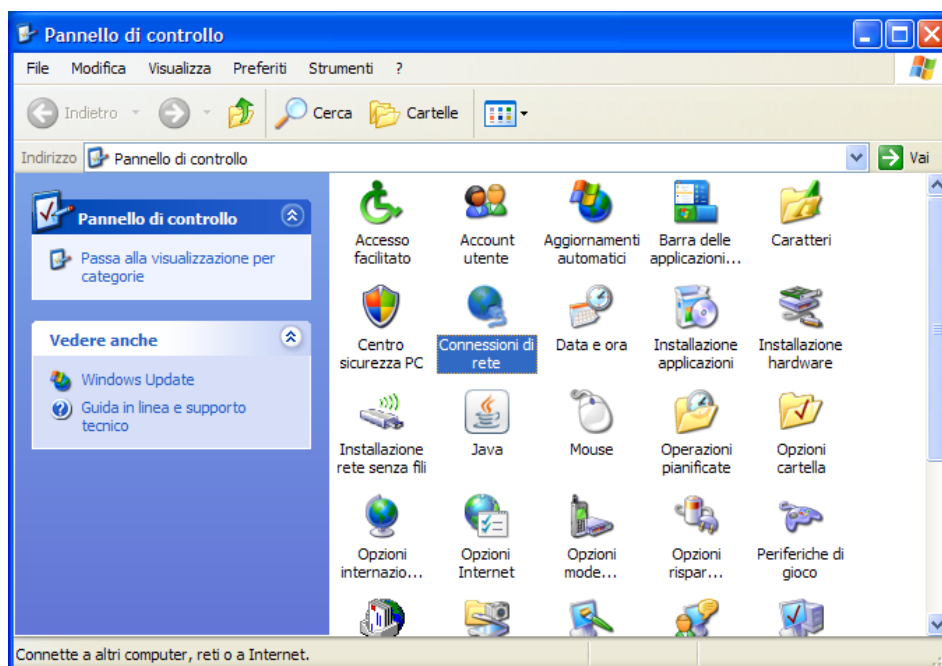
1. Collegate il cavo Ethernet RJ45 in dotazione dalla porta Ethernet del vostro PC ad una delle 4 porte LAN del Router.
2. Collegate il cavo telefonico RJ11 in dotazione dal jack del telefono di casa alla porta "**LINE**" dello splitter in dotazione. Collegate l'altro cavo telefonico RJ11 alla porta "**DSL**" dello splitter e collegate l'altra estremità del cavo alla porta "**LINE**" del vostro Router.
3. (Se non c'è un'opzione Splitter, collegate il cavo telefonico RJ11 in dotazione dal jack del telefono di casa alla porta "**LINE**" del Router).
4. Collegate il cavo telefonico RJ11 alla porta "**PHONE**" dello splitter e collegate l'altra estremità al vostro telefono.
5. Collegate l'adattatore alla presa di alimentazione "**POWER**" e accendete l'interruttore di alimentazione "**ON/OFF SWITCH**" del router.

4. Procedure di Configurazione

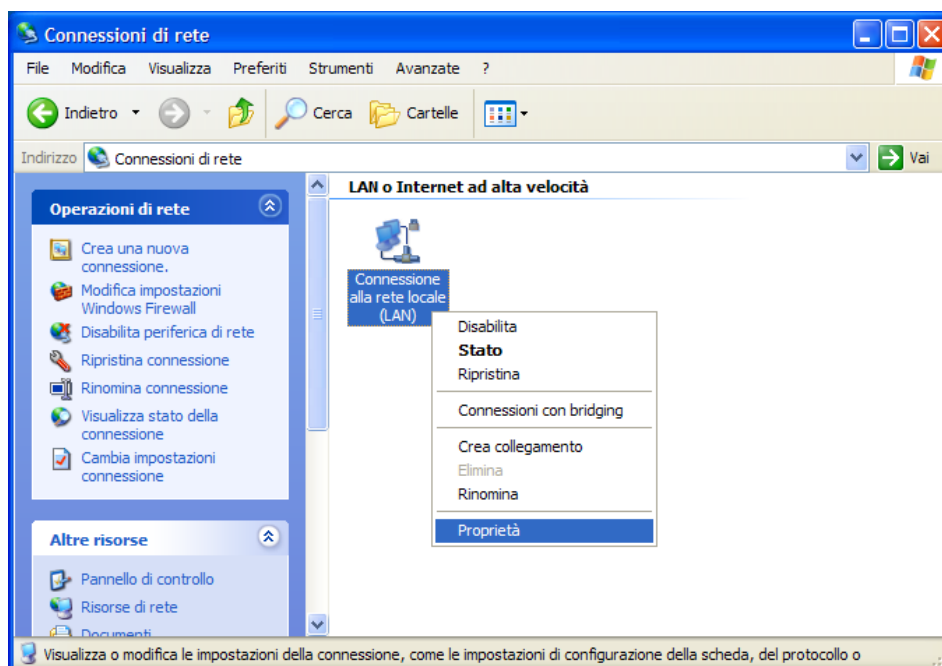
Prima di iniziare la configurazione del Router ADSL2+ è necessario configurare il computer in modo che questo ottenga un indirizzo IP/Server DNS automaticamente. La configurazione per i sistemi operativi Windows è illustrata di seguito.

4.1 Windows 98SE/ME/2000/XP

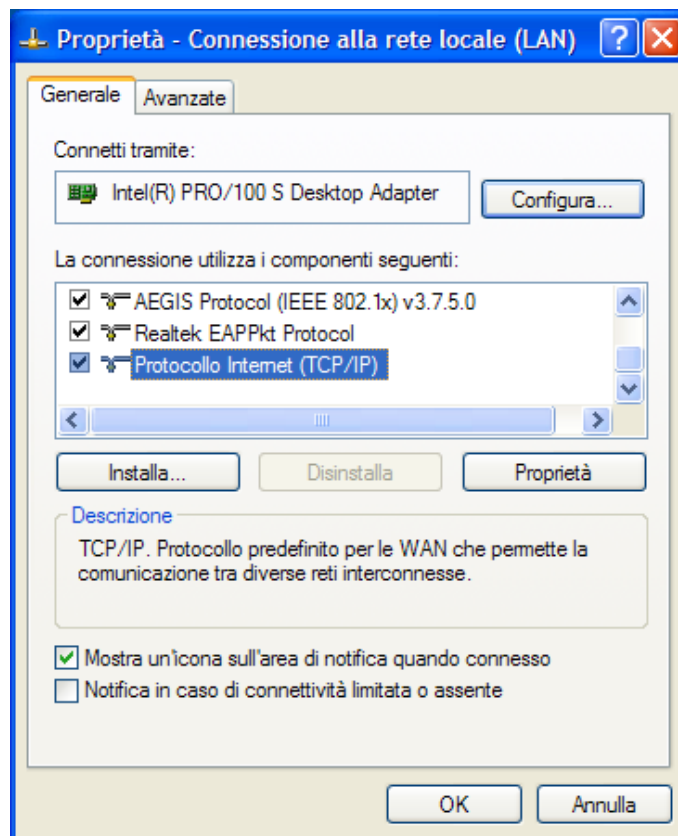
1. Cliccate su **Start > Pannello di controllo**. Nel Pannello di Controllo, fate doppio click sull'icona **Connessioni di rete** per continuare.



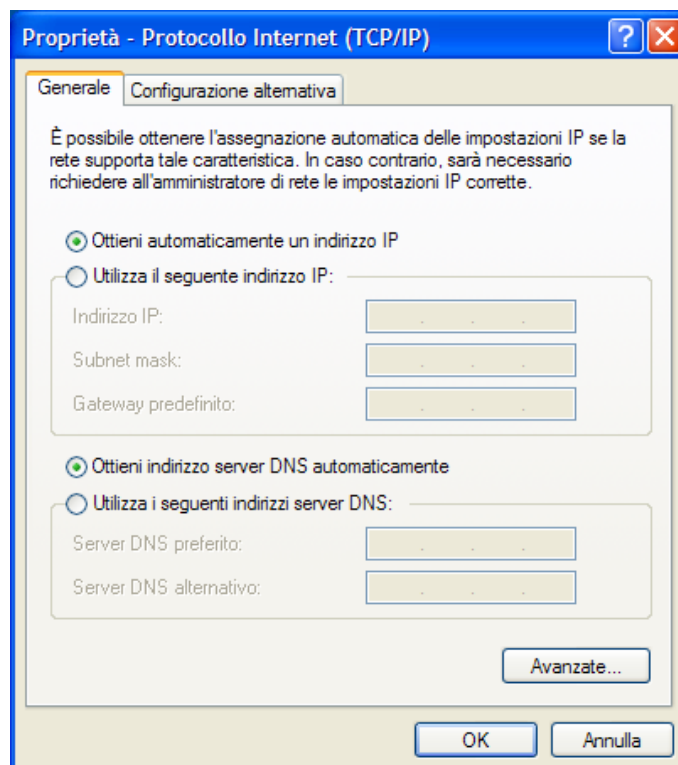
2. Fate click con il tasto destro su **Connessione alla rete locale**, quindi su **Proprietà**.



3. Fate doppio click sulla voce **Protocollo Internet (TCP/IP)**.



4. Selezionate **"Ottieni automaticamente un indirizzo IP"** e **"Ottieni indirizzo server DNS automaticamente"** quindi cliccate su **OK** per continuare.

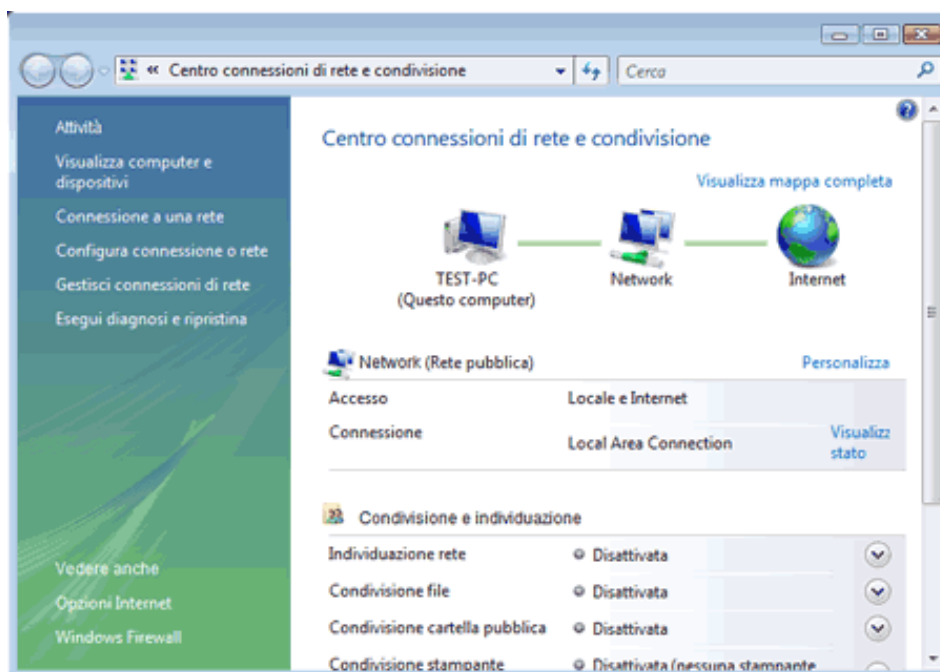


5. Cliccate su **"Mostra un'icona nell'area di notifica quando connesso"** (vedi immagine al punto 3) quindi cliccate su **OK** per salvare le impostazioni.

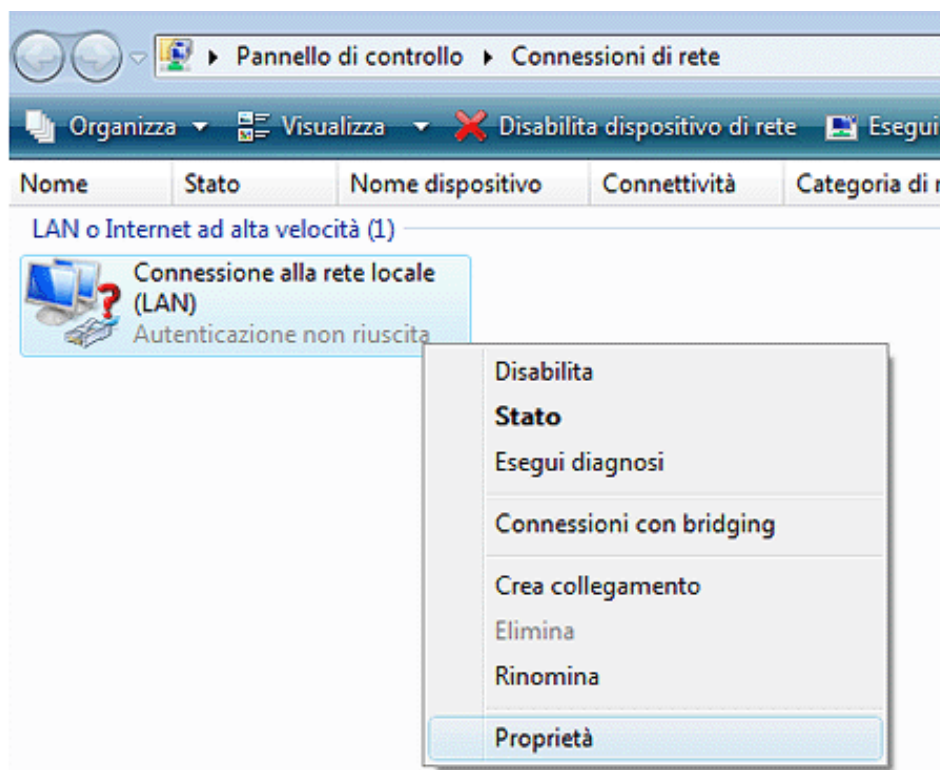
4.2 Windows Vista e 7

Le immagini mostrate nei passaggi seguenti si riferiscono a Windows Vista ma sono simili anche nel sistema operativo Windows 7.

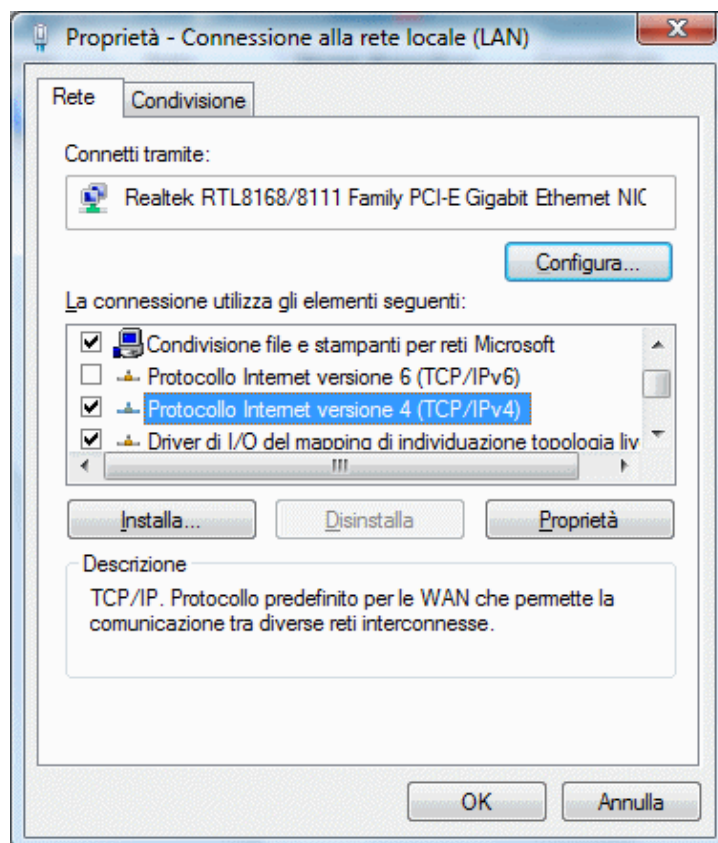
1. Per aprire la finestra “Connessioni di rete”, fate clic sul pulsante **Start > Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione** e quindi selezionare la voce **Gestisci connessioni di rete** nel menu sulla sinistra.



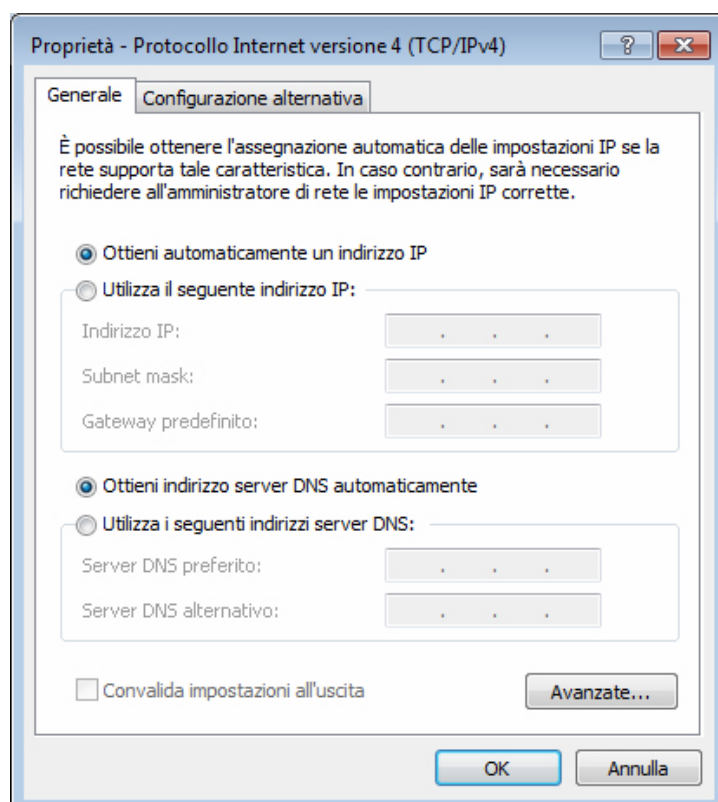
2. Fate clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione che si desidera modificare e quindi scegliere **Proprietà**. Se viene chiesto di specificare una password di amministratore o di confermare, digitate la password o confermate per proseguire.



3. Fate doppio click su **Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)**.



4. Selezionate “**Ottieni automaticamente un indirizzo IP**” e “**Ottieni indirizzo server DNS automaticamente**” quindi cliccate su **OK** per salvare le impostazioni.



5. Configurazione del Router

1. Inserite il CD in dotazione nell'unità CD-ROM.
2. Il CD dovrebbe auto-avviarsi, mostrando la finestra del punto 3. che segue. Se il CD non parte automaticamente, aprite Windows Explorer, selezionate la vostra unità CD e fate doppio click su "autorun.exe".
3. Per configurare il dispositivo, cliccate su **"Configurazione Base"**.



4. Inserite VPI, VCI, Username e Password fornite dal vostro ISP (Internet Services Provider) e il tipo di Protocollo. Quindi cliccate su **"Next"** per proseguire.

EASY SETUP 1.0 STANDARD

Hamlet
NETWORKING
THE MOST ADVANCED COMMUNICATIONS

WIRELESS N ADSL ROUTER

Set Internet Connection

The information from your Internet Service Provider. (ISP)

Please base on your environment to select one of following protocol.

Protocol modes :

VPI / VCI : VPI VCI

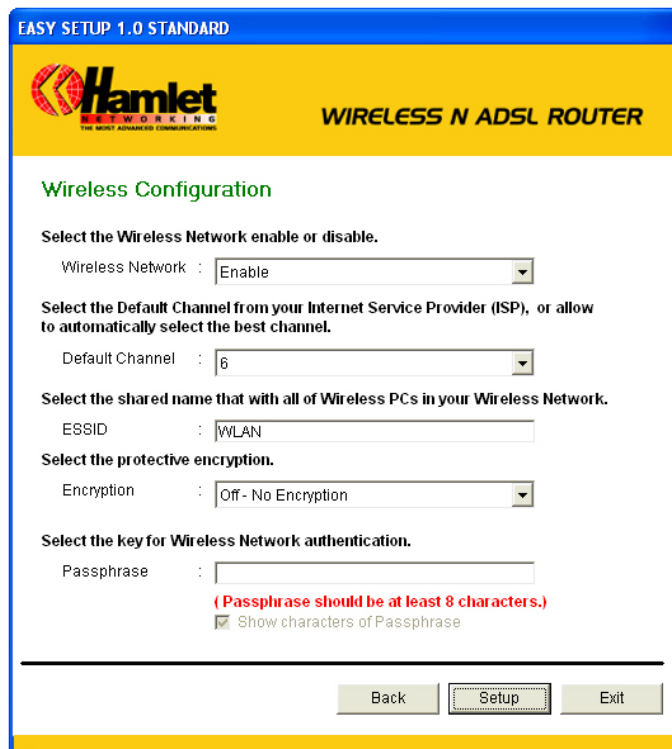
Please enter your ADSL Username and Password.

Username :

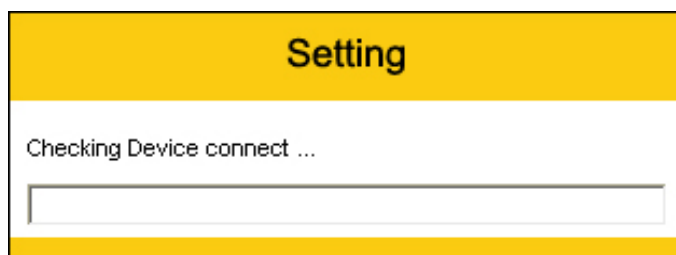
Password :

☒ Show characters of Password

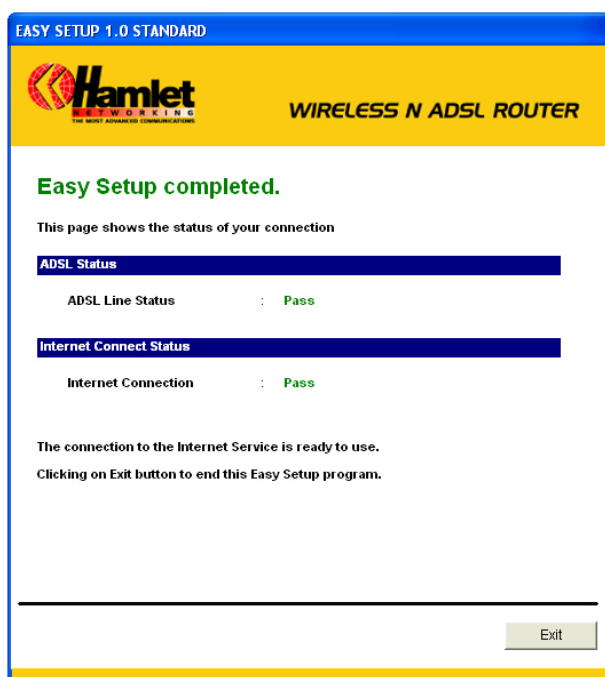
5. Inserite il nome “**ESSID**” e il “**Default Channel**” della rete Wireless se volete modificarli (le impostazioni predefinite sono **Rete = Abilitata**, **ESSID = Hamlet**, **Canale di Default = 6**).
6. Se necessario, scegliete il tipo di Crittografia, tra **Off – Nessuna Crittografia (Predefinito)** / Crittografia a 64 Bit / Crittografia a 128 Bit / Accesso Protetto Wi-Fi (TKIP) / Accesso Protetto Wi-Fi 2 (AES-CCMP) e Modalità Mista WPA. Ad esempio, potete scegliere la Modalità Mista WPA e configurare la Password.
7. Cliccate su “**Setup**” e quando la procedura sarà completata, verrà avviata la configurazione del dispositivo.



8. Vengono controllati l'hardware di connessione del Router, le impostazioni dell'ADSL2+, le impostazioni della WLAN e lo stato di connessione della Linea ADSL2+.



9. La procedura di configurazione base è ora completata. Cliccate su **"Exit"** per uscire dal programma.



10. Cliccate ancora su **"Esci"** per chiudere la finestra del programma "autorun".

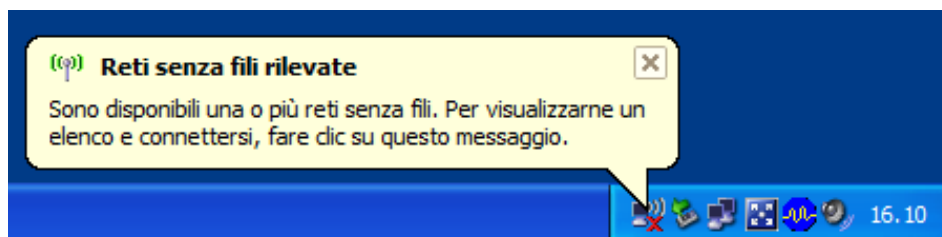


Il Router è stato definitivamente configurato ed è pronto per le connessioni Internet e Wireless.

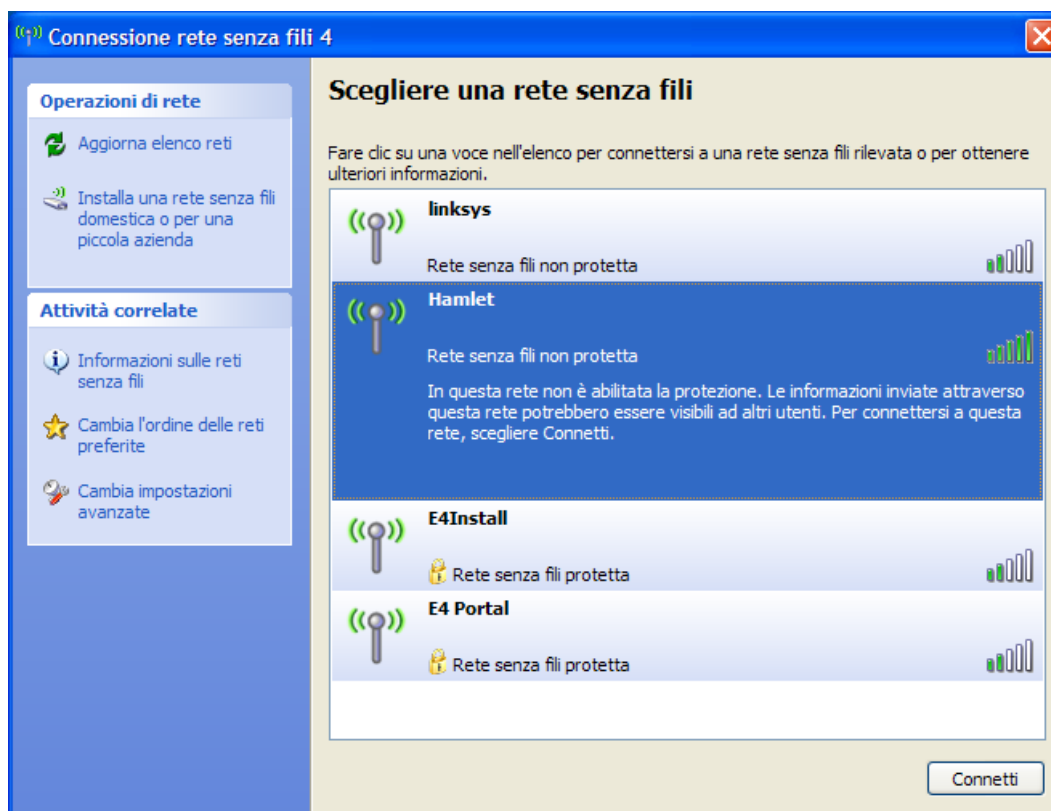
6. Creare una connessione Wireless

Ora che il programma di "Configurazione Base" è completato, è possibile connettersi al vostro Router in modalità wireless. Seguire la procedura seguente per creare una nuova connessione wireless al router.

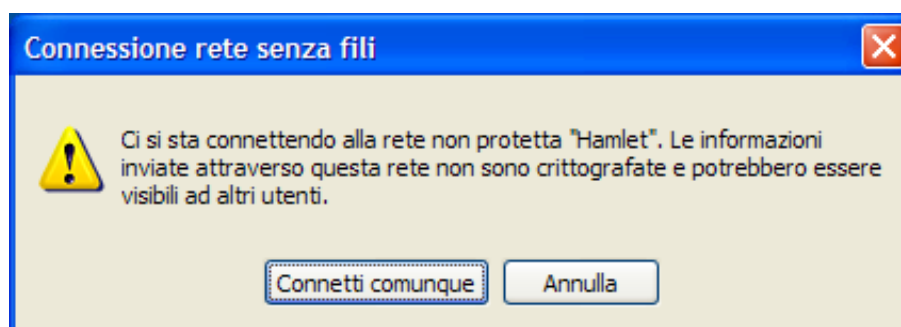
1. Fate doppio click sull'icona della scheda wireless del vostro computer e cercate la rete wireless per cui avete inserito il nome **"ESSID"**.



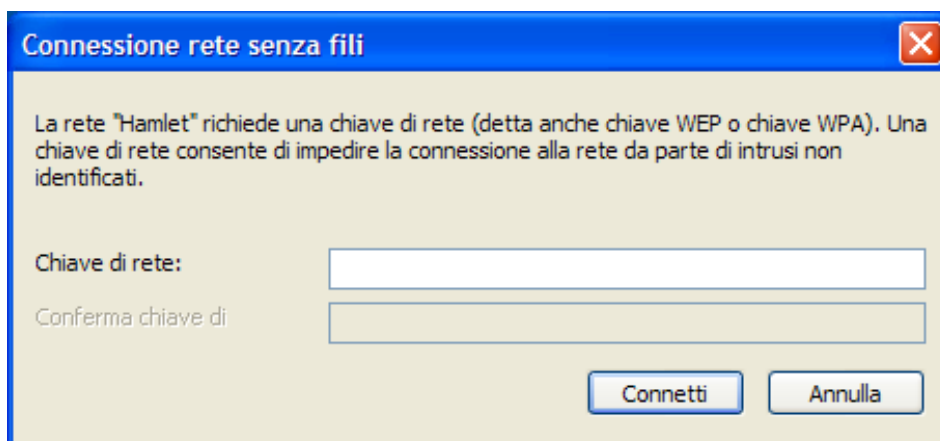
2. Selezionate la rete wireless con il nome del **"ESSID"** che avete scelto e premete **Connetti**.



3. Se la rete wireless non è criptata, cliccate su **"Connetti comunque"** per connettervi.



- Se la rete wireless è criptata, inserite la chiave di rete relativa al tipo di crittografia impostata. Successivamente potrete modificare questa chiave di rete attraverso il menu di configurazione dell'interfaccia wireless.



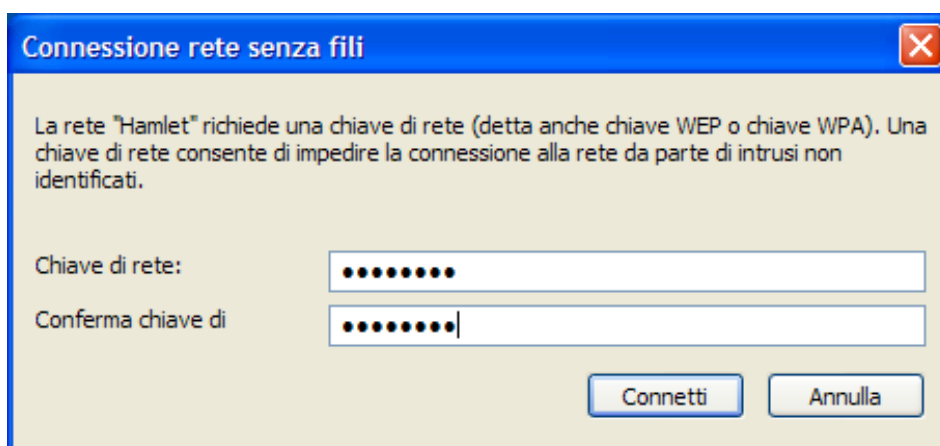
Connessione rete senza fili

La rete "Hamlet" richiede una chiave di rete (detta anche chiave WEP o chiave WPA). Una chiave di rete consente di impedire la connessione alla rete da parte di intrusi non identificati.

Chiave di rete:

Conferma chiave di

- Cliccate su **"Connetti"** per collegarvi alla rete senza fili.



Connessione rete senza fili

La rete "Hamlet" richiede una chiave di rete (detta anche chiave WEP o chiave WPA). Una chiave di rete consente di impedire la connessione alla rete da parte di intrusi non identificati.

Chiave di rete:

Conferma chiave di

Il vostro computer è ora collegato al Router e potete connettervi ad Internet.

7. Configurazione Web

La configurazione web integrata permette di gestire il Router Wireless ADSL2+ da ogni postazione attraverso un browser come Internet Explorer o Firefox. Si consiglia di utilizzare una versione recente del browser con JavaScript abilitato.

7.1 Accedere alla interfaccia Web

1. Assicuratevi che il Router sia correttamente collegato.
2. Predispone il computer/rete di computer da connettere al Router.
3. Lanciate il browser web e digitate “**192.168.1.254**” nella barra dell’indirizzo.
4. Verrà visualizzata la finestra di accesso in cui immettere il nome utente (“**admin**” è il nome preimpostato) e la password (“**hamlet**” è la password preimpostata) quindi cliccate su **OK**.



5. Dovrebbe apparire la schermata della pagina **Status** del Router.

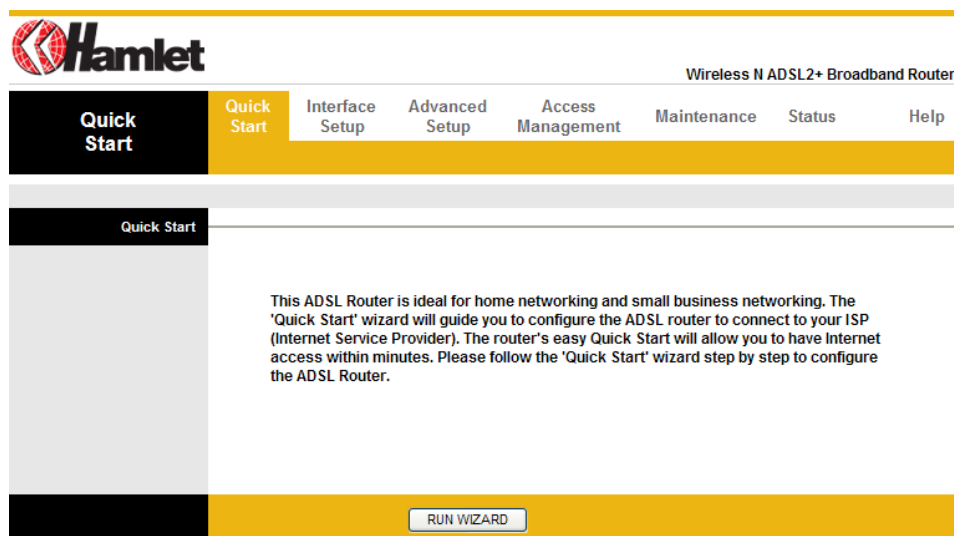
Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Section	Details
Device Information	Firmware Version : Hamlet(LEM_86_N)_A02_(211980_31261)_2M16 MAC Address : 00:13:33:8d:47:a6
LAN	IP Address : 192.168.1.254 Subnet Mask : 255.255.255.0 DHCP Server : Enabled
WAN	Virtual Circuit : PVC0 Status : Not Connected Connection Type : PPPoE IP Address : 0.0.0.0 Subnet Mask : 0.0.0.0 Default Gateway : 0.0.0.0 Primary DNS : 0.0.0.0 Secondary DNS : 0.0.0.0 NAT : Enabled
ADSL	ADSL Firmware Version : FwVer:3.12.6.1_TC3086 HwVer:T14.F7_6.0 Line State : Down Modulation : N/A Annex Mode : N/A

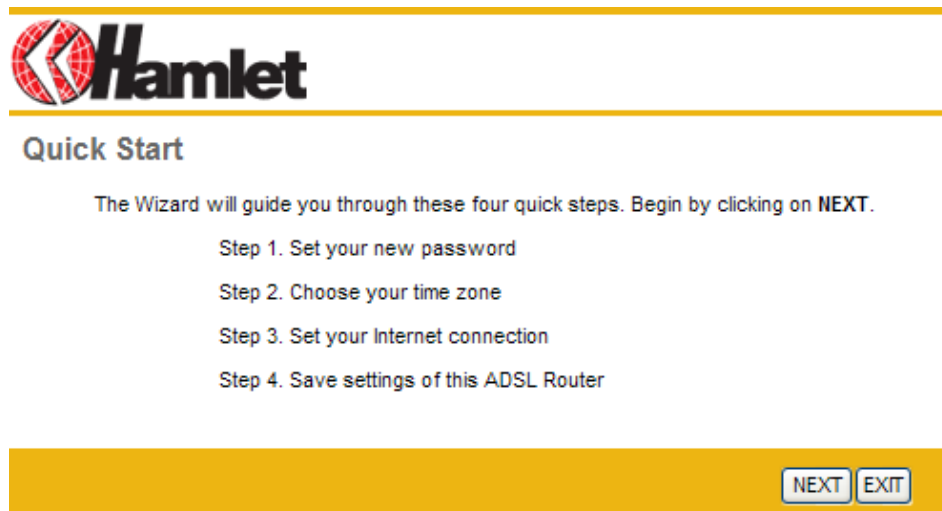
	Downstream	Upstream	
SNR Margin :	N/A	N/A	db
Line Attenuation :	N/A	N/A	db
Data Rate :	N/A	N/A	kbps

7.2 Quick Start (Configurazione Rapida)

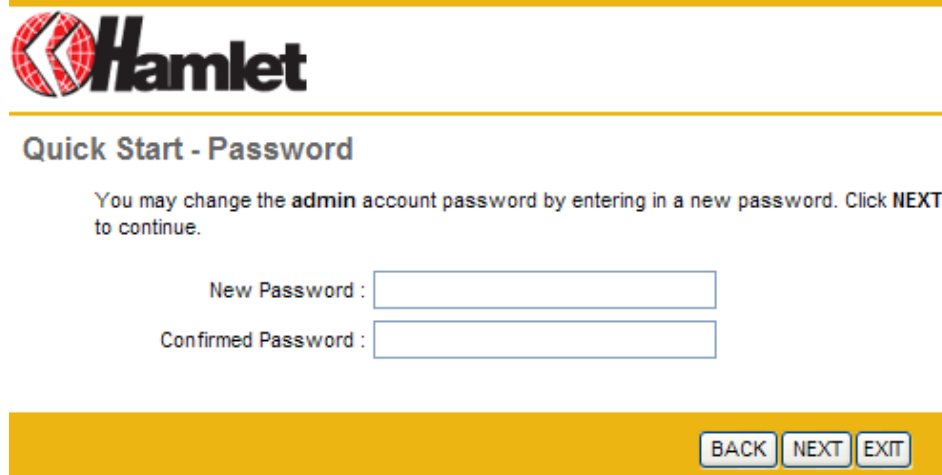
Attraverso la pagina “**Quick Start**” potrete utilizzare una semplice procedura guidata per configurare il router per farlo connettere attraverso la linea ADSL.



1. Cliccate su “**RUN WIZARD**” per avviare questa procedura.



2. Cliccate su “**NEXT**” per impostare la nuova password per l'amministratore.



3. Cliccate su **“NEXT”** per impostare il fuso orario.



Quick Start - Time Zone

Select the appropriate time zone for your location and click **NEXT** to continue.

(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London ▼

BACK NEXT EXIT

4. Cliccate su **“NEXT”** per impostare il tipo di connessione Internet. Potrete reperire questa informazione dal vostro Internet Service Provider.



Quick Start - ISP Connection Type

Select the Internet connection type to connect to your ISP. Click **NEXT** to continue.

☐ Dynamic IP Address	Choose this option to obtain a IP address automatically from your ISP.
☐ Static IP Address	Choose this option to set static IP information provided to you by your ISP.
☒ PPPoE/PPPoA	Choose this option if your ISP uses PPPoE/PPPoA. (For most DSL users)
☐ Bridge Mode	Choose this option if your ISP uses Bridge Mode.

BACK NEXT EXIT

5. Immettete le informazioni di connessione fornite dal vostro ISP e cliccate su **“NEXT”**.



Quick Start - PPPoE/PPPoA

Enter the PPPoE/PPPoA information provided to you by your ISP. Click **NEXT** to continue.

Username:

Password:

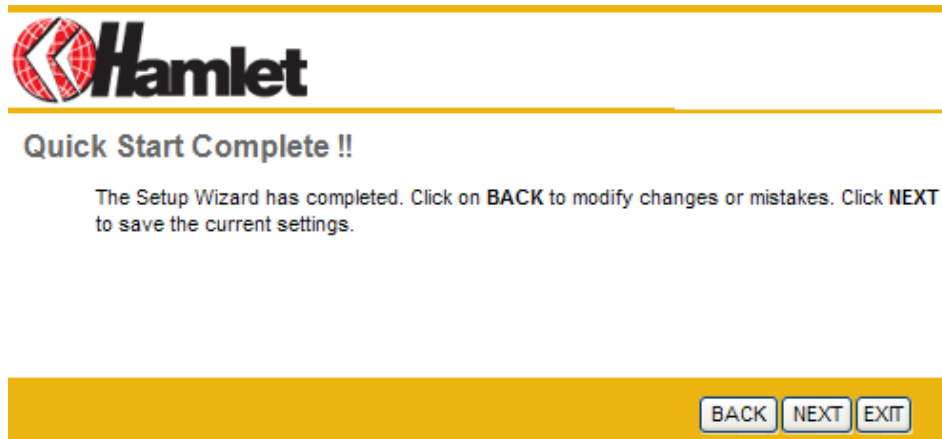
VPI: (0~255)

VCI: (1~65535)

Connection Type: ▼

BACK NEXT EXIT

6. Cliccate su “**Next**” per salvare le impostazioni.



7. Cliccate su “**CLOSE**” per completare la procedura di Configurazione Rapida.



7.3 Interface Setup (Configurazione Interfaccia)

Internet (Configurazione VC)

Per aggiungere o rimuovere una configurazione del VC dell'ADSL, andate su **Interface Setup > Internet**. Le informazioni vengo fornite dall'ISP.

ATM VC

Le impostazioni ATM sono utilizzate per collegarsi al vostro ISP. L'ISP vi fornisce le impostazioni VPI e VCI. In questo dispositivo si possono impostare un totale di 8 Virtual Circuit con diversi incapsulamenti.

- **Virtual Circuit:** VPI (Virtual Path Identifier) e VCI (Virtual Channel Identifier) definiscono un circuito virtuale.
- **PVC Summary:**

Service Information Summary

#	Active	VPI	VCI	ENCAP	Mux	IP Address	Status
PVC0	Yes	8	35	PPPoE	LLC	Dynamic	Idle
PVC1	No	0	34	RFC 1483	LLC	-	N/A
PVC2	No	0	35	RFC 1483	LLC	-	N/A
PVC3	No	0	36	RFC 1483	LLC	-	N/A
PVC4	No	0	37	RFC 1483	LLC	-	N/A
PVC5	No	0	38	RFC 1483	LLC	-	N/A
PVC6	No	0	39	RFC 1483	LLC	-	N/A
PVC7	No	0	40	RFC 1483	LLC	-	N/A

- **VPI:** L'intervallo valido per VPI è da 0 a 255. Impostare il VPI assegnato.
- **VCI:** L'intervallo valido per VCI è da 32 a 65535. Impostare il VCI assegnato.
- **ATM QoS:** Selezionare **CBR** per specificare la larghezza di banda fissa (always-on) per voce o traffico di dati. Selezionare **UBR** per applicazioni che sono non-time sensitive, come le e-mail per esempio. Selezionare **VBR** per non ostruire la larghezza di banda ed il traffico condiviso con altre applicazioni.
- **PCR:** Dividere DSL line rate (bps) per 424 (dimensioni di una ATM cella) per trovare Peak Cell Rate (PCR). Questo è il tasso massimo a cui il mittente può trasmettere celle.
- **SCR:** Sustain Cell Rate (SCR) fissa il tasso medio delle celle (long-term) che possono essere trasmesse.
- **MBS:** Maximum Burst Size (MBS) si riferisce al numero Massimo di celle che possono essere trasmesse al PCR.

The screenshot shows the configuration interface of the router. It is divided into four main sections:

- Encapsulation:** Contains radio buttons for 'ISP' selection: Dynamic IP Address, Static IP Address, PPPoA/PPPoE (selected), and Bridge Mode.
- PPPoE/PPPoA:** Contains input fields for 'Servicename', 'Username' (admin), and 'Password' (masked with dots). It also has a dropdown for 'Encapsulation' (PPPoE LLC) and radio buttons for 'Bridge Interface' (Activated/Deactivated).
- Connection Setting:** Contains radio buttons for 'Connection' type: Always On (Recommended) (selected), Connect On-Demand (Close if idle for 0 minutes), and Connect Manually. It also has a text field for 'TCP MSS Option' (TCP MSS(0:default) 0 bytes).
- IP Address:** Contains radio buttons for 'Get IP Address' (Static/Dynamic). Below are input fields for 'Static IP Address', 'IP Subnet Mask', and 'Gateway', all set to 0.0.0.0. It also has a dropdown for 'NAT' (Enable), radio buttons for 'Default Route' (Yes/No), a text field for 'TCP MTU Option' (TCP MTU(0:default) 0 bytes), a dropdown for 'Dynamic Route' (RIP1), a dropdown for 'Multicast' (Disabled), and radio buttons for 'MAC Spoofing' (Enabled/Disabled). A 'SAVE' button is at the bottom right.

Encapsulation (Incapsulamento)

• **ISP:** Selezionare il tipo di incapsulamento del vostro ISP dalla lista di **Encapsulation**. Le scelte variano a seconda di cosa è stato selezionato nel campo **Mode**.

Dynamic IP: Selezionare questa opzione se l'ISP fornisce un indirizzo IP automaticamente.

Static IP: Selezionare questa opzione per impostare lo static IP. Inserire in Connection type, l'indirizzo IP, subnet mask, e l'indirizzo gateway, forniti dal vostro ISP. Ogni indirizzo IP inserito nell'apposito campo deve avere la forma appropriata, 4 coppie di numeri separati da punti (x.x.x.x). Il Router non accetterà indirizzi IP in formati diversi.

PPPoE/PPPoA: Selezionare questa opzione se il vostro ISP richiede di utilizzare una connessione di tipo PPPoE. Questa opzione di solito viene utilizzata per servizi DSL. Select Dynamic PPPoE per ottenere un indirizzo IP automaticamente per la connessione di tipo PPPoE. Selezionare Static PPPoE per utilizzare un indirizzo IP statico. Inserire le informazioni necessarie.

Bridge Mode: la modalità Bridge è un tipo comune di connessione usata per i modem xDSL.

PPoE/PPoA

• **User Name:** Inserire il corretto Nome utente assegnato dall' ISP.

• **Password:** Inserire la password associata al nome utente.

• **Encapsulation:** selezionare Bridge nel campo Mode, Selezionare anche PPPoA o RFC 1483.

Selezionare Routing nel campo Mode, selezionare PPPoA, RFC 1483, ENET ENCAP o PPPoE.

Multiplex: Selezionare il metodo di funzionamento multiplexing usato dal vostro ISP. Le scelte sono VC o LLC.

• **Half Bridge:** La modalità Half Bridge può essere utilizzata solo se l'ISP vi ha assegnato un singolo indirizzo IP. Tale modalità può essere utilizzata quando l'utilizzo del NAT non è desiderato e c'è un singolo computer collegato al Router.

• **Connection:** L'impostazione delle regole ha priorità sull'impostazione di Connessione.

Always on: Selezionare Always on quando si vuole che la connessione sia sempre attiva.

Connect on Demand: Selezionare l'opzione "Connect on Demand" quando invece si desidera che la connessione avvenga su richiesta e per un tempo determinato da impostare.

• **Get IP Address:** Scegliere tra Statico o Dinamico.

• **Static IP Address:** Scrivere l'indirizzo IP del Router per esempio, 192.168.1.254.

• **IP Subnet Mask:** Di default è 0.0.0.0. L'utente può modificarlo (per esempio 255.255.255.0.) Digitare subnet mask assegnato dal vostro ISP (se è stato fornito).

• **Gateway:** Si deve specificare un indirizzo gateway IP (fornito dall' ISP) quando richiesto.

- **NAT:** Selezionare l'opzione desiderata dal menu per Attivare/Disattivare la funzione NAT.
- **Default Route:** Abilitando questa funzione, il PVC corrente diventerà il gateway di default ad internet da questo apparecchio.
- **TCP MTU Option:** **Inserire** TCP maximum transmission unit (MTU).
- **Dynamic Route:**
 - RIP Version:** Selezionare una versione RIP tra RIP-1, RIP-2B e RIP-2M.
 - RIP Direction:** Selezionare RIP direction tra None, Both, In Only e Out Only.
- **Multicast:** L'IGMP (Internet Group Multicast Protocol) è un protocollo utilizzato per stabilire una relazione di appartenenza in un gruppo Multicast – non è utilizzato per trasportare dati dell'utenza. Il Router Wireless HRDSL150W supporta sia la versione 1 IGMP (IGMP-v1) che la IGMP-v2. Selezionare "None" per disabilitarla.

LAN (DHCP e DNS)

Andate su **Interface Setup > LAN** per abilitare il server DHCP. Quindi potete impostare il server DNS per il router. Un server Domain Name System (DNS) è come un indice di indirizzi IP e di indirizzi Web. Se digitate un indirizzo IP nel vostro browser, un server DNS troverà quel nome nel proprio indice e troverà l'indirizzo IP corrispondente. Se c'è un server DNS che preferite usare, dovrete specificarne l'indirizzo IP.

Router Local IP

- **IP Address:** Inserire l'indirizzo IP locale del Router, per esempio 192.168.1.254 (di default).
- **IP Subnet Mask:** Il numero di default è 255.0.0.0. ma l'utente può modificarlo.
- **Dynamic Route:** Selezionare la versione RIP tra RIP-1, RIP-2B e RIP-2M.
- **RIP Direction:** Selezionare RIP direction tra None, Both, In Only e Out Only.
- **Multicast:** L'IGMP (Internet Group Multicast Protocol) è un protocollo utilizzato per stabilire una relazione di appartenenza in un gruppo Multicast – non è utilizzato per trasportare dati dell'utenza. Il Router Wireless HRDSL150W supporta sia la versione 1 di IGMP (IGMP-v1) che la IGMP-v2. Selezionare "None" per disabilitarla.
- **IGMP Snoop:** Attivare o disattivare questa funzione IGMP Snoop.

DHCP

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, RFC 2131 e RFC 2132) permette ai diversi client di ottenere una configurazione TCP/IP all'avvio del server.

- **DHCP:** Se impostato su **Enable**, il Router potrà assegnare gli indirizzi IP a tutti i computer che lo supportano. Se invece è impostato su **Disabled**, il server DHCP sarà disattivato. Se invece è impostato su **Relay**, il Router funziona da intermediario del server DHCP e trasmette le richieste e le risposte DHCP tra il server remoto ed i client. In questo caso inserire l'indirizzo IP dell'attuale server remoto DHCP nell'apposito campo Remote DHCP Server. Quando si utilizza il DHCP, è necessario impostare i seguenti campi.
- **Starting IP Address:** Questo campo specifica il primo degli indirizzi IP da utilizzare.
- **IP Pool Count:** Questo campo specifica la dimensione o il conteggio degli indirizzi IP da usare.
- **Lease Time:** Definisce il tempo di utilizzo di un indirizzo IP prima del rilascio.
- **Primary DNS Server:** Inserire l'indirizzo IP del server DNS primario.
- **Secondary DNS Server:** Inserire l'indirizzo IP del server DNS secondario.

Impostazioni Wireless

Andate su **Interface > Wireless** per impostare i parametri dell'interfaccia wireless.



Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Interface	Quick Start	Interface Setup	Advanced Setup	Access Management	Maintenance	Status	Help
	Internet	LAN	Wireless				

Access Point Settings

Access Point : ☒ Activated ☐ Deactivated

Channel : 09 Current Channel: 9

Beacon Interval(ms) : 100 (range: 20~1000)

RTS/CTS Threshold : 2347 (range: 1500~2347)

Fragmentation Threshold (bytes) : 2346 (range: 256~2346, even numbers only)

DTIM(ms) : 1 (range: 1~255)

Wireless Mode : 802.11b+g+n

11n Settings

Channel Bandwidth : 20/40 MHz

Extension Channel : below the control channel

Guard Interval : AUTO

MCS : AUTO

Multiple SSIDs Settings

SSID Index : 1

Broadcast SSID : ☒ Yes ☐ No

Use WPS : ☒ Yes ☐ No

WPS Settings

WPS state : Unconfigured

WPS mode : ☐ PIN code ☒ PBC

WPS progress : Idle

SSID : TN263R4

Authentication Type : Disabled

WDS Settings

WDS Mode : ☐ On ☒ Off

Mac Address #1 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #2 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #3 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #4 : 00:00:00:00:00:00

Wireless MAC Address Filter

Active : ☐ Activated ☒ Deactivated

Action : Deny Association the follow Wireless LAN station(s) association.

Mac Address #1 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #2 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #3 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #4 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #5 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #6 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #7 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #8 : 00:00:00:00:00:00

Access Point Settings

The screenshot shows the configuration interface for the router's wireless settings. It is divided into two main sections: 'Access Point Settings' and '11n Settings'.

Access Point Settings:

- Access Point:** Radio buttons for 'Activated' (selected) and 'Deactivated'.
- Channel:** A dropdown menu showing '09' and a 'Current Channel' field showing '9'.
- Beacon Interval(ms):** A text input field with '100' and a range of '(range: 20~1000)'.
- RTS/CTS Threshold:** A text input field with '2347' and a range of '(range: 1500~2347)'.
- Fragmentation Threshold (bytes):** A text input field with '2346' and a range of '(range: 256~2346, even numbers only)'.
- DTIM(ms):** A text input field with '1' and a range of '(range: 1~255)'.
- Wireless Mode:** A dropdown menu showing '802.11b+g+n'.

11n Settings:

- Channel Bandwidth:** A dropdown menu showing '20/40 MHz'.
- Extension Channel:** A dropdown menu showing 'below the control channel'.
- Guard Interval:** A dropdown menu showing 'AUTO'.
- MCS:** A dropdown menu showing 'AUTO'.

- **Access Point:** il valore predefinito è “**Activated**” (Attivato). Se non si hanno apparecchi Wireless del tipo 802.11g, 802.11b and 802.11n, selezionare “**Deactivated**” (Disattivato).
- **Channel ID:** La gamma di frequenze radiofoniche usate dai dispositivi Wireless IEEE 802.11b/g/n viene denominata canale. Selezionare un canale dalla lista.
- **Beacon interval:** Beacon è un pacchetto di informazioni che il Router invia a tutti per indicare la propria disponibilità. Un intervallo beacon indica l'intervallo trascorso tra l'invio di un beacon e il successivo. L'intervallo beacon può essere regolato in millisecondi (ms). Inserire un valore tra 20 e 1.000.
- **RTS/CTS Threshold:** La soglia (numero di byte) RTS (Request To Send) per l'attivazione dell'handshake RTS/CTS. I dati con una dimensione di cornice superiore a questo valore eseguiranno l'handshake RTS/CTS. L'impostazione di tale attributo superiore alla dimensione massima MSDU (MAC service data unit) disattiverà l'handshake RTS/CTS. L'impostazione di tale attributo su zero attiverà l'handshake RTS/CTS. Inserire un valore compreso tra 1500 e 2347.
- **Fragmentation Threshold:** la soglia (numero di byte) per il limite di frammentazione per i messaggi diretti. È il formato massimo di frammentazione dei dati che può essere trasmesso. Impostare un valore compreso tra 256 e 2346.
- **DMIT:** Questo valore, compreso tra 1 e 255, indica l'intervallo del Delivery Traffic Indication Message (DTIM).
- **802.11b/g/n:** Il valore di default impostato è **802.11b+g+n** (modalità misto). Se non si conosce la modalità di trasmissione della propria rete Wireless (802.11b o 802.11g), si consiglia di mantenere tale valore di default in modalità mista. Se si ha la rete in g, selezionare **802.11g**, se invece si ha la rete in b, selezionare **802.11n**.

11n Settings (Impostazioni della rete 11n)

- **Channel Bandwidth:** Selezionare o **20 MHz** o **20/40 MHz** per la banda del canale. Maggiore è la banda migliori saranno le performance.
- **Guard Interval:** Selezionare o **400nsec** o **800nsec** per l'intervallo guardia. Tale intervallo assicura che le trasmissioni dati non interferiscano tra di loro e previene la propagazione di ritardi, echi e riflessi.
- **MCS: 0~15** **AUTO** sono le due possibili opzioni per selezionare **Modulation and Coding Scheme**. La scelta da noi raccomandata è **AUTO**.

Multiple SSIDs Settings (Impostazioni SSID multipli)

Multiple SSIDs Settings

SSID Index : 1

Broadcast SSID : ☒ Yes ☐ No

Use WPS : ☒ Yes ☐ No

- **SSID Index:** il valore predefinito è “1”.

SSID è l'identificativo di un access point (AP) Wireless e che lo distingue da qualsiasi altro. Per una maggiore sicurezza si consiglia di cambiare il nome di default con un altro. Questo valore non deve superare i 32 caratteri. Assicurarsi che sui clients Wireless sia impostato lo stesso SSID, in modo da ottenere la connessione di rete.

- **Broadcast SSID:** Selezionare **Yes** per rendere visibile l'SSID così che i computer possano identificarlo attraverso una scansione di rete. Selezionare **No** per nascondere l'SSID in modo che nessun computer possa conoscere il SSID attraverso una scansione di rete.

- **Use WPS:** Selezionare **Yes/No** per attivare/disattivare la funzione WPS.

WPS Settings (Impostazioni WPS)

La funzione WPS (Wi-Fi Protected Setup) permette di stabilire con facilità una connessione tra il router e i client wireless. Ogni client wireless compatibile WPS può stabilire una connessione sicura con il router semplicemente premendo un tasto o immettendo un codice PIN.

WPS Settings

WPS state : Configured

WPS mode : ☐ PIN code ☒ PBC

Start WPS

WPS progress : Idle

Reset to OOB

SSID : TN263R4

Authentication Type : Disabled

Active : WEP-64Bits

Action : WPA-PSK

Mac Address #1 : WPA-PSK/WPA2-PSK

Mac Address #2 : 00:00:00:00:00:00

Mac Address #3 : 00:00:00:00:00:00

Wireless MAC Address Filter

- **WPS state:** Indica se la funzione WPS è configurata oppure no.

- **WPS mode:** Scegliete la modalità WPS desiderata tra **PIN Code** (Personal Information Number) o **PBC** (Push Button Configuration).

- **Start WPS:** Avvia il WPS entro 2 minuti.

Reset to OOB Cliccate su **Reset to OOB** per reimpostare l'AP WPS alla configurazione OOB (out of box).

- **WPS progress:** Indica lo stato di avanzamento della funzione WPS.

- **SSID:** In questo campo viene mostrato il nome univoco che identifica il router wireless. Il nome SSID può essere modificato a piacere.

- **Authentication Type:** In questo campo viene visualizzata la modalità di autenticazione della rete wireless. I tipi di autenticazione (Authentication Type) supportati sono “**WEP 64Bits**”, “**WEP 128Bits**”, “**WPA-PSK**”, “**WPA2-PSK**”, “**WPA-PSK/WPA2-PSK**”. Per impostazione predefinita la crittografia è disabilitata (Disabled) e tutti i computer dotati di connettività wireless possono collegarsi all'access point senza alcuna impostazione di sicurezza.

WDS Settings (Impostazioni WDS)

La funzione WPS (Wireless Distribution System) utilizza il segnale wireless per comunicare con altri Access Point, come accade in una rete Ethernet cablata. Per fare questo, è necessario impostare questi AP in modo che utilizzino lo stesso canale e inserire gli indirizzi MAC degli AP coi quali si vuole comunicare nella relativa tabella, quindi abilitare la funzione WDS.

WDS Settings	
WDS Mode :	☐ On ☒ Off
Mac Address #1 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #2 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #3 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #4 :	00:00:00:00:00:00

- **WDS Mode:** Selezionare "On" per abilitare la funzione WDS, "Off" per disabilitarla.
- **Mac Address #1-4:** Inserire fino a 4 indirizzi MAC degli Access Point con cui si desidera comunicare tramite la funzione WDS.

Wireless MAC Address Filter (Filtro Indirizzi MAC Wireless)

L'utilizzo di un filtro sugli indirizzi MAC Wireless aumenta il livello di sicurezza di una rete wireless. Un filtro sull'indirizzo MAC viene creato e distribuito all'AP in modo che soltanto gli adattatori di rete autorizzati possano collegarsi alla rete. Nonostante lo spoofing degli indirizzi MAC sia una pratica comune per la violazione di una rete, questo può essere utilizzato in combinazione con misure di sicurezza aggiuntive per aumentare il livello di complessità della sicurezza di rete diminuendo la probabilità di una violazione. Gli indirizzi MAC possono essere Aggiunti/Eliminati/Modificati dall'elenco a seconda delle politiche di accesso per gli indirizzi MAC.

Se selezionate "Allow Association" (Consenti associazione), solo quei client il cui indirizzo MAC è inserito nella lista di controllo saranno abilitati ad accedere al vostro Access Point. Se invece selezionate "Deny Association" (Nega associazione) dal menu "Action", i client con gli indirizzi MAC inseriti nell'elenco non saranno abilitati a collegarsi all'Access Point.

Mentre lo spoofing degli indirizzi MAC è un mezzo dimostrato di hacking di una rete questo può essere utilizzato in combinazione con misure di sicurezza aggiuntive per aumentare il livello di complessità della sicurezza di rete diminuendo la probabilità di una violazione.

Wireless MAC Address Filter	
Active :	☐ Activated ☒ Deactivated
Action :	Deny Association v the follow Wireless LAN station(s) association.
Mac Address #1 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #2 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #3 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #4 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #5 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #6 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #7 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #8 :	00:00:00:00:00:00

- **Active:** Selezionate **Activated** per abilitare il Wireless MAC Address Filter oppure **Deactivated** per disabilitare la funzione.
- **Action:** Selezionare l'opzione desiderata per Consentire o Negare l'associazione dei client wireless presenti in elenco.
- **Mac Address #1-8:** È possibile configurare fino a 8 Indirizzi MAC per i client wireless.

7.4 Advanced Setup (Configurazione avanzata)

Firewall

Andate su **Advanced Setup > Firewall** per configurare le proprietà del firewall. Selezionando questa opzione, si possono automaticamente rilevare e bloccare attacchi Denial of Service (DoS), come Ping of Death, SYN Flood, Port Scan e Land Attack.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

Firewall

Firewall: ☐ Enabled ☒ Disabled

SPI: ☐ Enabled ☒ Disabled

(WARNING: If You enabled SPI, all traffics initiated from WAN would be blocked, including DMZ, Virtual Server, and ACL WAN side.)

SAVE CANCEL

- **Firewall:**

- **Enabled:** Selezionare questa opzione per attivare la funzione firewall.
- **Disabled:** Selezionare questa opzione per disattivare la funzione firewall.

- **SPI:**

- **Enabled:** Selezionare questa opzione per attivare la funzione SPI.
- **Disabled:** Selezionare questa opzione per disattivare la funzione SPI.

Routing

Andate su **Advanced Setup > Routing** per visualizzare la Tabella di Routing, che permette di vedere il numero di routing e le informazioni sull'interfaccia.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

Routing Table List

#	Dest IP	Mask	Gateway IP	Metric	Device	Use	Edit	Drop
1	192.168.1.0	24	192.168.1.254	1	enet0	2441		
2	default	0	Node1	2	Idle	53		

ADD ROUTE

- **#:** numero elemento
- **Dest IP:** Indirizzo IP della rete di destinazione
- **Mask:** mask address di destinazione.
- **Gateway IP:** Indirizzo IP del gateway o dell'interfaccia che funge da gateway.
- **Metric:** Introdurre il costo in Hop. Mettere tale valore in funzione del numero di Router che bisogna attraversare per arrivare alla rete desiderata. Il numero deve essere compreso tra 1 e 15. Di solito si mette 1.
- **Device:** Media/channel selezionato per includere il route.
- **Use:** Contatore per i tempi di accesso
- **Edit:** Digitare il route; questa icona non è indicata per il system route predefinito.
- **Drop:** Bloccare il route; questa icona non è indicata per il system route predefinito.

Static Route (Routing Statico)

Andate su **Advanced Setup > Routing > ADD ROUTE** per impostare le caratteristiche di routing statico. La funzione di routing statico determina il percorso che il router segue per raggiungere un host o un'altra rete. Potete usare il routing statico per permettere ad utenti di domini IP diversi di accedere ad Internet attraverso questo dispositivo.

The screenshot shows the 'Static Route' configuration page. The top navigation bar includes 'Advanced' (selected), 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. Below this, a sub-menu shows 'Firewall', 'Routing' (selected), 'NAT', 'QoS', 'VLAN', and 'ADSL'. The main content area is titled 'Static Route' and contains the following fields:

- Destination IP Address: 0.0.0.0
- IP Subnet Mask: 0.0.0.0
- Gateway IP Address: 0.0.0.0 (with a radio button selected next to it and a dropdown menu showing 'PVC0')
- Metric: 0
- Announced in RIP: Yes (with a dropdown menu)

 At the bottom, there are four buttons: 'SAVE', 'DELETE', 'BACK', and 'CANCEL'.

- **Destination IP Address** : Indirizzo IP di destinazione.
- **IP Subnet Mask**: Indirizzo IP della Subnet Mask.
- **Gateway IP Address** : Indirizzo IP del Gateway.
- **Metric**: Introdurre il costo in Hop. Mettere tale valore in funzione del numero di Router che bisogna attraversare per arrivare alla rete desiderata. Tale numero non deve essere preciso, ma compreso tra 1 e 15.
- **Announced in RIP** (Routing Information Protocol): questo parametro permette al Router di scambiare informazioni di instradamento dei pacchetti con gli altri Router. Impostando "Yes" è mantenuto riservato e non è incluso nel RIP broadcast; impostando "No" il nodo remoto si propagerà ad altri host attraverso il RIP broadcast.

NAT

Andate su **Advanced Setup > NAT** per impostare le proprietà NAT. Il Network Address Translation (NAT) consente a più utenti della vostra rete locale di accedere a Internet attraverso un unico o multipli indirizzi IP pubblici. Il NAT può anche prevenire gli attacchi degli hacker mappando gli indirizzi locali in indirizzi pubblici per servizi chiave quali Web o FTP.

The screenshot shows the 'NAT' configuration page. The top navigation bar is identical to the previous page. The sub-menu shows 'Firewall', 'Routing', 'NAT' (selected), 'QoS', 'VLAN', and 'ADSL'. The main content area is titled 'NAT' and contains the following fields:

- Virtual Circuit: PVC0 (dropdown menu)
- NAT Status: Activated
- Number of IPs: Single (radio button) and Multiple (radio button selected)
- Below these are three expandable sections, each with a right-pointing arrow:
 - DMZ
 - Virtual Server
 - IP Address Mapping (for Multiple IP Service)

 At the bottom, there is a yellow bar.

- **Virtual Circuit**: VPI (Virtual Path Identifier) e VCI (Virtual Channel Identifier) definiscono un circuito virtuale. Ci sono 8 gruppi di PVC che possono essere definiti ed usati.
- **NAT Status**: Mostra lo stato del NAT , Attivato o Disattivato.
- **Number of IPs**: L' Utente può Selezionare Single o Multiple.

DMZ

Andate su **Advanced Setup > NAT > DMZ** per impostare i parametri DMZ. Se avete un PC locale client su cui non è possibile eseguire correttamente un'applicazione Internet da dietro il firewall NAT, è possibile permettere al client di eseguire l'applicazione creando una DMZ virtuale.

- **DMZ setting for:** indica il PVC per cui sarà applicata la DMZ.
- **DMZ:** Selezionare **Enabled/Disabled** per attivare/disattivare la funzione DMZ.
- **DMZ Host IP Address:** Assegna un indirizzo IP statico all'host DMZ quando il pulsante **Enabled** è selezionato. Attenzione perché questo indirizzo IP sarà esposto alla WAN e a internet. Premere il tasto **SAVE** per applicare le modifiche.

Virtual Server (Server Virtuale)

Andate su **Advanced Setup > NAT > Virtual Server** per impostare il server virtuale. E' possibile configurare il router come server virtuale per consentire agli utenti remoti che accedono a servizi come Web o FTP sulla rete locale attraverso indirizzi IP pubblici, di essere automaticamente reindirizzati ai server locali configurati con indirizzi IP privati. In altre parole, a seconda del servizio richiesto (numeri di porta TCP/UDP), il router reindirizza la richiesta di servizi esterni al server appropriato (situato su un altro indirizzo IP interno). Per alcune applicazioni è necessario assegnare un set o un intervallo di porte (ad esempio 4000-5000) ad una macchina locale per instradare i pacchetti. Il router consente all'utente di configurare la mappatura delle porte necessarie per soddisfare tali richieste.

Rule	Application	Protocol	Start Port	End Port	Local IP Address
1	-	-	0	0	0.0.0.0
2	-	-	0	0	0.0.0.0
3	-	-	0	0	0.0.0.0
4	-	-	0	0	0.0.0.0
5	-	-	0	0	0.0.0.0
6	-	-	0	0	0.0.0.0
7	-	-	0	0	0.0.0.0
8	-	-	0	0	0.0.0.0
9	-	-	0	0	0.0.0.0
10	-	-	0	0	0.0.0.0
11	-	-	0	0	0.0.0.0
12	-	-	0	0	0.0.0.0
13	-	-	0	0	0.0.0.0
14	-	-	0	0	0.0.0.0
15	-	-	0	0	0.0.0.0
16	-	-	0	0	0.0.0.0

- **Rule Index:** Scegliere un numero di ruolo.
- **Application:** Scegliere la regola predefinita dal menu Application o inserire il nome del cliente.
- **Protocol:** Scegliere il tipo di protocollo tra ALL, TCP o UDP.
- **Start Port Number:** Inserire un numero di porta in questo campo.
- **End Port Number:** Inserire un numero di porta in questo campo.
- **Local IP Address:** Inserire l'indirizzo IP del server in questo campo.

IP Address Mapping

IP Address Mapping

Address Mapping List

Address Mapping Rule : PVC0

Rule Index : 1

Rule Type : One-to-One

Local Start IP : 0.0.0.0

Local End IP : N/A

Public Start IP : 0.0.0.0 (0.0.0.0 for modem's WAN IP)

Public End IP : N/A

Rule	Type	Local Start IP	Local End IP	Public Start IP	Public End IP
1	-	...	...	...	...
2	-	...	...	...	...
3	-	...	...	...	...
4	-	...	...	...	...
5	-	...	...	...	...
6	-	...	...	...	...
7	-	...	...	...	...
8	-	...	...	...	...

SAVE
DELETE
BACK
CANCEL

- **Address Mapping Rule:** Mostra a quale PVC (Permanent Virtual Circuit) saranno applicate le impostazioni.
- **Rule Index:** Scegliere un numero di ruolo.
- **Rule Type:**
 - One-to-one:* un indirizzo locale IP corrisponde ad un indirizzo globale IP.
 - Many-to-One:* molti indirizzi locali IP corrispondono ad un indirizzo globale IP, l'equivalente di molti ad uno (per esempio PAT, port address translation).
 - Many-to-Many Overload:* molti indirizzi IP locali distribuiti su molti indirizzi globali IP.
 - Many-to-Many No Overload:* ogni indirizzo IP corrisponde ad unico indirizzo globale IP.
 - Server:* Questo settaggio permette di specificare ai server interni, situati oltre il NAT, quali differenti servizi rendere accessibili al mondo esterno.
- **Local Start IP:** Questo è l'indirizzo locale IP di partenza (ILA). Gli indirizzi Locali IP sono non accessibili per Server port mapping.
- **Local End IP:** Questo è l'indirizzo locale IP finale (ILA). Se la vostra regola è per tutti gli indirizzi IP, impostare 0.0.0.0 come indirizzo locale IP di partenza e 255.255.255.255 come l'indirizzo locale IP finale. Questo campo è non accessibile (N/A) per One-to-one e per Server port mapping.
- **Public Start IP:** Questo è l'indirizzo Pubblico IP di partenza. Inserire 0.0.0.0 in questo campo se l'IP vi è stato assegnato in modo dinamico dall' ISP.
- **Public End IP:** Questo è l'indirizzo Pubblico IP finale. Questo campo è non accessibile per One-to-one, Many-to-One e Server port mapping.

N.B.: Usando il re-indirizzamento delle porte si hanno implicazioni sulla sicurezza poiché gli utenti esterni potranno collegarsi ai PC della vostra rete. Per questa ragione si raccomanda di usare in Virtual Server le porte specifiche che le vostre applicazioni richiedono e di non utilizzare il DMZ.

Attenzione: Se è stata disabilitata l'opzione NAT nella sezione WAN-ISP, la funzione Virtual Server non sarà valida. Se l'opzione DHCP server non è abilitata, fare attenzione nell'assegnare gli indirizzi IP ai Virtual Server per evitare conflitti. Il modo più semplice per configurare Virtual Server è assegnare manualmente un indirizzo IP statico ad ogni PC, con un indirizzo che non cade nel range degli indirizzi IP assegnati dal DHCP server. Potrete configurare manualmente gli indirizzi IP in Virtual Server, ma dovranno essere nella stessa subnet del Router.

QoS (Qualità del Servizio)

Andate su **Advanced Setup > QoS** per impostare le proprietà della QoS (Qualità del servizio). Il servizio QoS permette di attribuire una priorità ai dati in ingresso applicando a questi pacchetti una disciplina di coda che garantisca le prestazioni necessarie. Tale procedura risulta utile quando è necessario dare precedenza a determinati tipi di dati evitando ogni possibile interferenza con il resto delle informazioni. Al fine di programmare le funzioni del QoS è necessario selezionare “Activated” e salvare la configurazione e le successive modifiche premendo il tasto “ADD”.

Fare click su “QoS Setting Summary” per visualizzare la lista delle regole che sono state inserite.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT **QoS** VLAN ADSL

Quality of Service

QoS: ☒ Activated ☐ Deactivated
 Summary: [QoS Settings Summary](#)

Rule

Rule Index:
 Active: ☐ Activated ☒ Deactivated
 Application:
 Physical Ports: ☐ WLAN ☐ Enet1 ☐ Enet2 ☐ Enet3 ☐ Enet4
 Destination MAC:
 IP:
 Mask:
 Port Range: ~
 Source MAC:
 IP:
 Mask:
 Port Range: ~
 Protocol ID:
 Vlan ID Range: ~
 IPP/DS Field: ☐ IPP/TOS ☒ DSCP
 IP Precedence Range: ~
 Type of Service:
 DSCP Range: ~ (Value Range: 0 ~ 63)
 802.1p: ~

Action

IPP/DS Field: ☐ IPP/TOS ☒ DSCP
 IP Precedence Remarking:
 Type of Service Remarking:
 DSCP Remarking: (Value Range: 0 ~ 63)
 802.1p Remarking:
 Queue #:

[ADD](#) [DELETE](#) [CANCEL](#)

Rule (Regola)

- **Rule Index:** E' possibile impostare fino a 16 regole.
- **Active:** selezionare “Activated” or “Deactivated” per attivare o disattivare la regola.
- **Application:** selezionare le applicazioni: IGMP, SIP, H.323, MGCP, SNMP, DNS, DHCP, RIP, RSTP, RTCP, RTP.
- **Physical Ports:** Una volta selezionata l'applicazione verrà visualizzata la porta associata.
- **Destination MAC:** impostare l'indirizzo MAC che si desidera filtrare.
- **Destination IP:** impostare l'indirizzo IP che si desidera filtrare.
- **Destination Mask:** impostare la subnet mask che si desidera filtrare.
- **Destination Port Range:** impostare il range di indirizzi delle porte che si desiderano filtrare.
- **Source MAC:** impostare l'indirizzo MAC che si desidera filtrare.
- **Source IP:** impostare l'indirizzo IP che si desidera filtrare.

- **Source Mask:** impostare la subnet mask che si desidera filtrare.
- **Source Port Range:** impostare il range di indirizzi delle porte che si desiderano filtrare.
- **Protocol ID:** impostare il protocollo ID che si desidera filtrare.
- **Vlan ID Range:** impostare il valore Vlan che si desidera filtrare.
- **IPP/DS Field:** selezionare il formato IP del QoS.
- **IP Precedence Range:** selezionare la gamma di indirizzi IP prioritari.
- **Type of Service:** selezionare i 5 tipi di servizio presenti.
- **DSCP Range:** impostare il valore DSCP che si desidera filtrare.
- **802.1p:** assegna il valore di priorità della classe 802.1p sul pacchetto che soddisfa tutte le condizioni impostate di ogni regola.

Action (Azione)

Dopo aver impostato le regole, selezionare l'azione che si vuole eseguire.

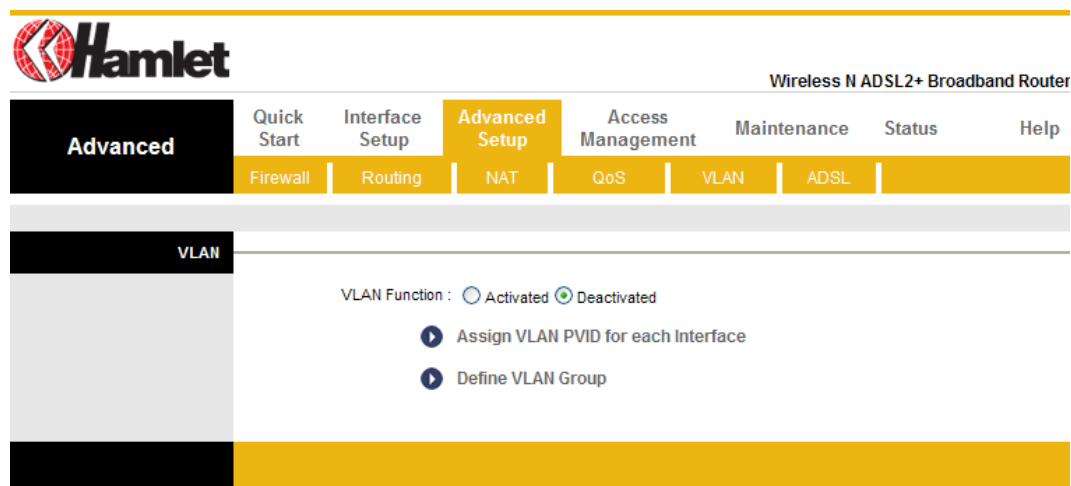
The screenshot shows the 'Action' configuration page. On the left is a grey vertical bar with the word 'Action' in white. To the right, there are several configuration options:

- IPP/DS Field:** Two radio buttons, 'IPP/TOS' (unselected) and 'DSCP' (selected).
- IP Precedence Remarking:** A dropdown menu.
- Type of Service Remarking:** A dropdown menu.
- DSCP Remarking:** A text input field with the value '0' and a note '(Value Range: 0 ~ 63)'.
- 802.1p Remarking:** A dropdown menu.
- Queue #:** A dropdown menu.

- **IPP/DS Field:** selezionare il formato IP del QoS.
- **IP Precedence Remarking:** selezionare l'indice di priorità dell'indirizzo IP.
- **Type of service Remarking:** selezionare il valore di assegnazione del tipo di servizio (ToS).
- **DSCP Remarking:** selezionare il valore di assegnazione del DSCP.
- **802.1p Remarking:** selezionare il valore di assegnazione della classe 802.1p.
- **Queue #:** Selezionare i 4 tipi di coda: Low, Medium, High, Highest.

VLAN

Andate su **Advanced Setup > VLAN** per abilitare le proprietà della VLAN. La Virtual LAN (VLAN) è composta da un gruppo di dispositivi su una o più reti LAN, che sono configurate in modo da poter comunicare tra loro come se fossero connesse allo stesso filo, mentre in realtà sono disposte su un numero di differenti segmenti LAN. Poiché le VLAN sono basate su connessioni logiche anziché fisiche, è molto flessibile per la gestione dell'utente/host, per l'assegnazione di banda e per l'ottimizzazione delle risorse.



Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

VLAN

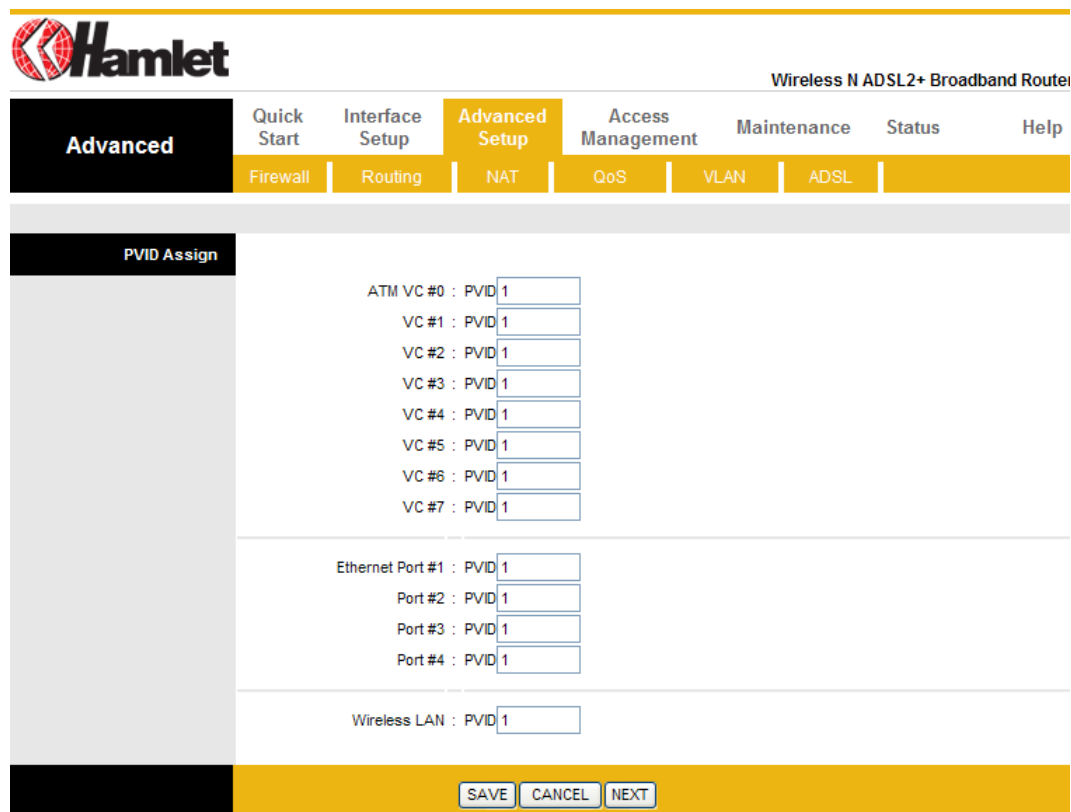
VLAN Function : ☐ Activated ☒ Deactivated

▶ Assign VLAN PVID for each Interface

▶ Define VLAN Group

VLAN PVID

Andate su **Advanced Setup > VLAN > Assign VLAN PVID for each Interface**, per configurare le proprietà del PVID. Ogni porta fisica ha un valore VID preimpostato chiamato PVID (Porta VID). Il PVID è assegnato ai frame non contrassegnati o ai frame contrassegnati da priorità (frame con VID nullo (0)) ricevuti su questa porta.



Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

PVID Assign

ATM VC #0 : PVID

VC #1 : PVID

VC #2 : PVID

VC #3 : PVID

VC #4 : PVID

VC #5 : PVID

VC #6 : PVID

VC #7 : PVID

Ethernet Port #1 : PVID

Port #2 : PVID

Port #3 : PVID

Port #4 : PVID

Wireless LAN : PVID

SAVE CANCEL NEXT

VLAN Group Setting (Impostazioni gruppo VLAN)

Aprire la scheda **Advanced Setup > VLAN > Define VLAN Group** per configurare le proprietà di un gruppo di VLAN.

VLAN Group Setting

VLAN Index :
Active : ☒ Yes ☐ No
VLAN ID : (Decimal)

Tagged ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

ATM VCs :

Port #

☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

0 1 2 3 4 5 6 7

Ethernet : Port #

☒ ☒ ☒ ☒

1 2 3 4

Wireless LAN : Tagged

☐

Port #

☒

0

VLAN Group Summary

Group	Active	ID	VLAN Group Ports	VLAN Tagged Ports
1	Yes	1	e1,e2,e3,e4,w,p0,p1,p2,p3,p4,p5,p6,p7	

p:pvc, e:ethernet, and w:wlan

ADSL

Aprire la pagina **Advanced Setup > ADSL** per configurare le impostazioni ADSL.

Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Advanced

Quick Start

Interface Setup

Advanced Setup

Access Management

Maintenance

Status

Help

Firewall

Routing

NAT

QoS

VLAN

ADSL

ADSL

ADSL Mode :
ADSL Type :

• **ADSL Mode:** L'impostazione predefinita è **Auto Sync-UP** (multimode). Questa modalità rileva automaticamente ADSL, ADSL2+, ADSL2, G.dmt, G.lite, e T1.413. In alcune aree la modalità "multimode" non può rivelare correttamente il segnale di linea ADSL. Se dovesse verificarsi questa situazione impostare l'ADSL con G.dmt o T1.413. Se il problema persiste provare altri valori come ALCTL, ADI, etc.

• **ADSL Type:** Il Router supporta 5 tipi di ADSL: "Annex A", "Annex I", "Annex A/L", "Annex M" e "Annex A/I/L/M". In Italia l'ADSL è generalmente di tipo "Annex A".

7.5 Access Management (Gestione Accessi)

ACL (Lista di Controllo degli Accessi)

Aprire la scheda **Access Management > ACL** per abilitare la gestione remota.

L'utente può accedere in modalità remota al router dopo averne impostato l'IP come Indirizzo IP Sicuro attraverso le applicazioni selezionate. Con l'IP predefinito 0.0.0.0, a ciascun client è consentito di accedere in modalità remota al router.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Access Management | Quick Start | Interface Setup | Advanced Setup | **Access Management** | Maintenance | Status | Help

ACL | Filter | SNMP | UPnP | DDNS | CWMP

Access Control Setup

ACL: ☒ Activated ☐ Deactivated

Access Control Editing

ACL Rule Index: 1

Active: ☐ Yes ☒ No

Secure IP Address: 0.0.0.0 ~ 0.0.0.0 (0.0.0.0 ~ 0.0.0.0 means all IPs)

Application: Web

Interface: Both

Access Control Listing

Index	Active	Secure IP Address	Application	Interface
-------	--------	-------------------	-------------	-----------

SAVE DELETE CANCEL

- **ACL Rule Index:** Numero della regola ACL.
- **Secure IP Address:** L'indirizzo di default 0.0.0.0 permette ai client di usare questo servizio per controllare a distanza il Router. Digitare un indirizzo IP per limitare l'accesso ai client con un indirizzo IP corrispondente.
- **Application:** Scegliere un servizio da utilizzare per controllare a distanza il Router.
- **Interface:** Selezionare l'interfaccia di accesso. Le scelte sono **LAN**, **WAN** e **Both (LAN+WAN)**.

Filter (Filtro indirizzi IP/MAC)

Andate su **Access Management > Filter** per bloccare alcuni pacchetti provenienti dalla WLAN. Il router fornisce una vasta protezione firewall, limitando i parametri di connessione per arginare i rischi di intrusione e difendersi da un'ampia serie tra i più comuni attacchi hacker. L'utente può impostare diverse regole di filtro IP per un determinato protocollo (TCP, UDP o ICMP) e una specifica direzione (in entrata, in uscita o entrambe) per filtrare i pacchetti.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Access Management | Quick Start | Interface Setup | Advanced Setup | **Access Management** | Maintenance | Status | Help

ACL | Filter | SNMP | UPnP | DDNS | CWMP

Filter

Filter Type

Filter Type Selection: IP / MAC Filter

IP / MAC Filter Set Editing

IP / MAC Filter Set Index: 1
Interface: PVC0
Direction: Both

IP / MAC Filter Rule Editing

IP / MAC Filter Rule Index: 1
Rule Type: IP
Active: ☐ Yes ☒ No

Source IP Address: (0.0.0.0 means Don't care)
Subnet Mask: (0 means Don't care)
Port Number: 0 (0 means Don't care)

Destination IP Address: (0.0.0.0 means Don't care)
Subnet Mask: (0 means Don't care)
Port Number: 0 (0 means Don't care)

Protocol: TCP
Rule Unmatched: Forward

IP / MAC Filter Listing

IP / MAC Filter Set Index		Interface	Direction				
#	Active	Src Address/Mask	Dest IP/Mask	Src Port	Dest Port	Protocol	Unmatched
1	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	-	-	-
6	-	-	-	-	-	-	-

SAVE DELETE CANCEL

Filter Type (Tipi di filtro)

• **Filter Type Selection:** Esistono 3 tipi diversi di filtro che possono essere scelti dall'utente per la connessione "IP/MAC Filter", "Application Filter" e "URL Filter".

IP/MAC Filter Set Editing

- **IP/MAC filter Set Index:** Numero dell'impostazione.
- **Interface:** selezionare il canale (PVC) da configurare.
- **Direction:** Selezionare la direzione di accesso (**Outgoing** se in uscita, **Incoming** se in entrata o **Both** per entrambe).

IP/MAC Filter Rule Editing

- **IP/MAC Filter Rule Index:** Numero della regola.
- **Rule Type:** Scegliere la regola "IP" o "MAC".
- **Active:** Selezionare **Yes** dalla lista per abilitare la regola del filtro IP.
- **Source IP Address:** : Indirizzo IP o range di pacchetti da monitorare.
- **Subnet Mask:** Indirizzi IP di destinazione basati sulla subnet IP di destinazione.
- **Source Port Number:** Questa porta o range di porte definiscono la porta autorizzata ad essere usata da remoto per collegarsi all'applicazione. Di default è impostata in un range compreso tra **0** e **65535**. Si raccomanda di far configurare questa opzione ad un utente esperto.
- **Destination IP Address:** Questo è l'indirizzo IP di destinazione.
- **Subnet Mask:** Indirizzi IP di destinazione basati sulla subnet IP di destinazione.
- **Destination Port Number:** Porta o range di porte definiti per l'applicazione.
- **Protocol:** Tipo di protocollo usato dall'applicazione, selezionare **TCP, UDP o ICMP**
- **Rule Unmatched:** Impostando questo parametro è possibile decidere se applicare (NEXT) o meno (FORWARD) la regola.

IP/MAC Filter Listing

- **#:** Numero impostazione.
- **Active:** Se la connessione è attualmente attiva.
- **Src IP Mask:** Indirizzo IP o il range di pacchetti da monitorare.
- **Dest IP Mask:** Indirizzo IP di destinazione.
- **Src port:** Questa porta o range di porte definiscono la porta autorizzata ad essere usata da remoto per collegarsi all'applicazione. Di default è impostata in un range compreso tra **0** e **65535**. Si raccomanda di far configurare questa opzione ad un utente esperto.
- **Dest Port:** Porta o range di porte definiti per l'applicazione.
- **Protocol:** Tipo di protocollo usato dall'applicazione, selezionare **TCP, UDP o ICMP**
- **Unmatched:** Mostra se il profilo è selezionato.

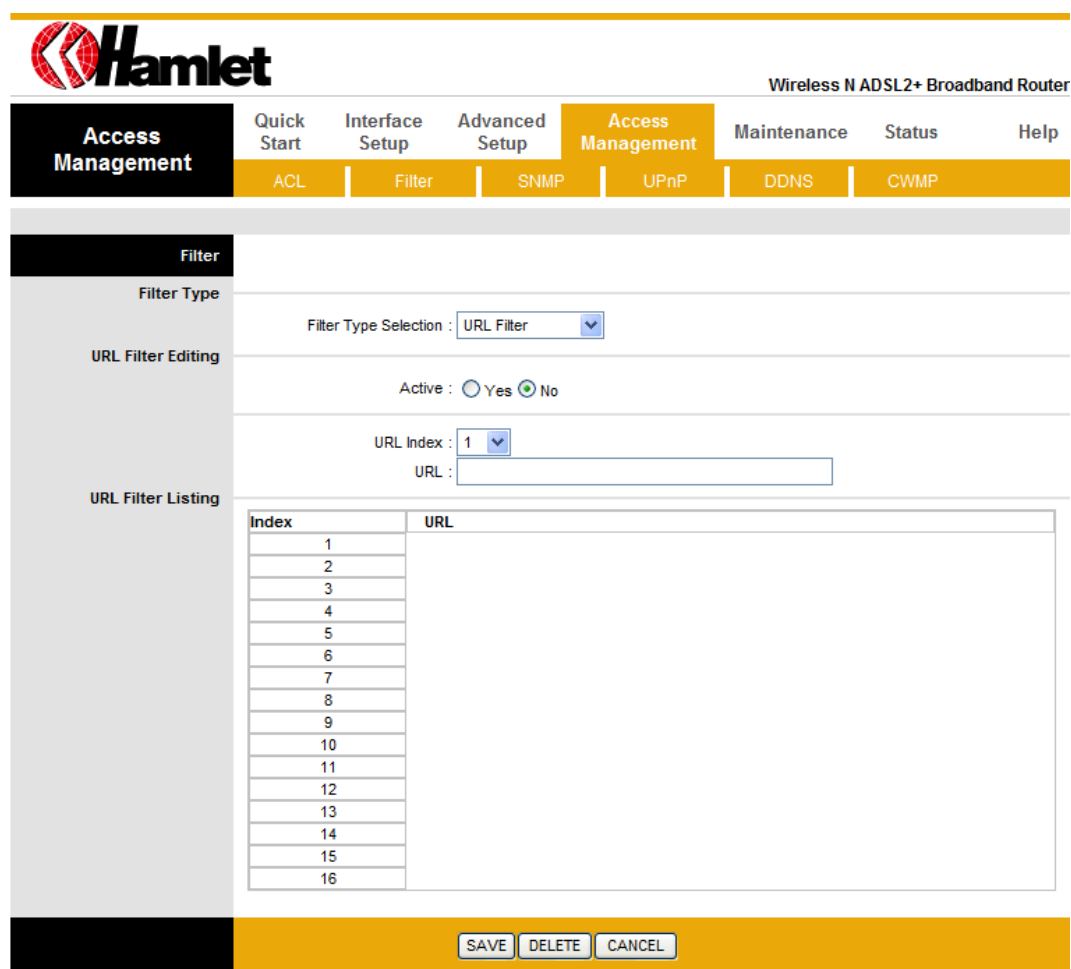
Application Filter (Filtro Applicazioni)

The screenshot shows the web interface of a Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router. The top navigation bar includes 'Access Management', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. Under 'Access Management', there are sub-tabs: 'ACL', 'Filter', 'SNMP', 'UPnP', 'DDNS', and 'CWMP'. The 'Filter' tab is selected, and the 'Filter Type' is set to 'Application Filter'. The 'Application Filter Editing' section shows the following settings:

- Application Filter: ☐ Activated ☒ Deactivated
- ICQ: ☒ Allow ☐ Deny
- MSN: ☒ Allow ☐ Deny
- YMSG: ☒ Allow ☐ Deny
- Real Audio/Video: ☒ Allow ☐ Deny

At the bottom, there are 'SAVE' and 'CANCEL' buttons.

- **Application Filter:** Selezionare questa opzione per Attivare/Disattivare l'applicazione del filtro.
- **ICQ:** Selezionare questa opzione per Attivare/Disattivare ICQ.
- **MSN:** Selezionare questa opzione per Attivare/Disattivare MSN.
- **YMSG:** Selezionare questa opzione per Attivare/Disattivare Yahoo! messenger.
- **Real Audio/Video:** Selezionare Allow o Deny per Attivare/Disattivare Real Audio/Video.

URL Filter (Filtro indirizzi URL)


The screenshot shows the web interface of a Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router. The top navigation bar includes links for Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management (highlighted), Maintenance, Status, and Help. Under Access Management, there are sub-links for ACL, Filter (highlighted), SNMP, UPnP, DDNS, and CWMP. The left sidebar shows a tree structure with Filter, Filter Type, URL Filter Editing, and URL Filter Listing. The main content area is titled 'Filter' and contains the following configuration options:

- Filter Type:** Filter Type Selection : URL Filter (dropdown menu)
- URL Filter Editing:** Active : ☐ Yes ☒ No
- URL Filter Listing:** URL Index : 1 (dropdown menu), URL :

Below these options is a table with 16 rows, each with an Index (1-16) and a URL column. At the bottom of the page are three buttons: SAVE, DELETE, and CANCEL.

- **Active:** Selezionare **Yes** per disattivare il filtro URL Filter.
- **URL Index:** Numero dell'impostazione.
- **URL:** Impedisce agli utenti della rete di accedere agli indirizzi URL specificati.

SNMP

Andate su **Access Management > SNMP** per impostare le proprietà del SNMP. Il Simple Network Management Protocol è usato per scambiare informazioni tra i dispositivi della rete.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Access Management Quick Start Interface Setup Advanced Setup **Access Management** Maintenance Status Help

ACL Filter **SNMP** UPnP DDNS CWMP

SNMP

Get Community : public

Set Community : public

SAVE

- **Get Community:** Selezionatela per impostare la password per le richieste Get e GetNext in arrivo dal dispositivo di gestione.
- **Set Community:** Selezionatela per impostare la password per le richieste Set in arrivo dal dispositivo di gestione.

UPnP (Universal Plug-and-Play)

Aprirete la pagina **Access Management > UPnP** per configurare la funzione Universal Plug-and-Play. Fate riferimento al capitolo 8 di questo manuale per utilizzare e configurare la funzione UPnP.

Il UPnP offre la connettività di rete peer-to-peer ai PC e ai dispositivi di rete, con controllo e trasferimento dati tra apparecchi. Inoltre l'UPnP offre molti vantaggi per gli utenti che utilizzano i Router NAT attraverso l'UPnP NAT Traversal. sui sistemi supportati crea dei task che rendono le funzioni, quali spedizione dei dati, molto più facili, lasciando alle applicazioni il controllo del settaggio e rimuovendo la necessità del controllo avanzato di configurazione dell'apparecchio all'utente. Oltre al Router, sia il sistema operativo che l'applicazione dell'utente devono supportare l'UPnP. Windows XP e Windows Me supportano la funzione UPnP (quando i componenti sono stati installati), Windows 98 necessita di Internet Connection Sharing di Windows XP. Windows 2000 non supporta l'UPnP.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Access Management Quick Start Interface Setup Advanced Setup **Access Management** Maintenance Status Help

ACL Filter SNMP **UPnP** DDNS CWMP

Universal Plug & Play

UPnP : ☐ Activated ☒ Deactivated

Auto-configured : ☐ Activated ☒ Deactivated (by UPnP-enabled Application)

SAVE

- **UPnP:** Selezionare questa finestra per attivare UPnP. Fare attenzione perché chiunque può usare un'applicazione UPnP per entrare nel Router senza doverne inserire l'indirizzo.
- **Auto-configured:** Selezionare questa casella di controllo per permettere alle applicazioni UPnP-abilite di configurare automaticamente il Router in modo che possano comunicare attraverso il Router stesso, per esempio usando il NAT Traversal, le applicazioni UPnP riservano automaticamente una porta NAT di spedizione dati per comunicare con un altro dispositivo abilitato all'UPnP; ciò elimina la necessità di configurare manualmente la porta di spedizione dati per l'applicazione abilitata dell'UPnP.

Premete il pulsante **SAVE** per salvare le impostazioni.

DDNS (DNS Dinamico)

Andate su **Access Management > DDNS** per impostare i parametri del DDNS. Il DNS dinamico vi permette di aggiornare l'indirizzo IP dinamico con uno o più servizi DNS dinamici. Quindi tutti possono accedere al servizio Web o FTP sul vostro computer con un indirizzo di tipo DSN.

Tramite questa funzionalità è possibile registrare un dominio ed associarlo ad un indirizzo IP dinamico. Tutte le volte che il Router si riconnetterà, tramite il client incorporato, comunicherà al server DNS il nuovo indirizzo IP.

Ciò è particolarmente utile per i server Hosting che si collegano via ADSL, in modo che chiunque desideri collegarsi può usare il vostro Domain Name, piuttosto che usare l'indirizzo IP dinamico. Questo indirizzo IP dinamico è l'indirizzo IP WAN del Router, che è assegnato dal vostro provider.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Access Management | Quick Start | Interface Setup | Advanced Setup | **Access Management** | Maintenance | Status | Help

ACL | Filter | SNMP | UPnP | **DDNS** | CWMP

Dynamic DNS

Dynamic DNS : ☒ Activated ☐ Deactivated

Service Provider : www.dyndns.org

My Host Name :

E-mail Address :

Username :

Password :

Wildcard support : ☐ Yes ☒ No

SAVE

- **Dynamic DNS:** Selezionare Activated/Deactivated per abilitare o disabilitare il Dynamic DNS.
- **Service Provider:** Selezionare il nome del vostro provider DDNS.
- **My Host Name:** Digitare il nome del dominio assegnatovi dal vostro provider DDNS.
- **E-mail Address:** Digitare il vostro indirizzo e-mail.
- **Username (nome utente):** Digitare il vostro nome utente.
- **Password:** Digitare la password.
- **Wildcard support:** Selezionare questa casella per abilitare DDNS Wildcard.

CWMP (Funzione TR-069)

Aprire la scheda **Access Management > CWMP** per impostare i parametri della funzione CWMP.

La funzione TR-069 (Technical Report 069) è una specifica tecnica denominata CPE WAN Management Protocol (CWMP) che definisce un protocollo di comunicazione per la gestione remota di periferiche destinate all'utente finale.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Access Management | Quick Start | Interface Setup | Advanced Setup | **Access Management** | Maintenance | Status | Help

ACL | Filter | SNMP | **UPnP** | DDNS | **CWMP**

CWMP Setup

CWMP : ☐ Activated ☒ Deactivated

Login ACS

URL :

User Name :

Password :

Connection Request

Path :

Port :

UserName :

Password :

Periodic Inform

Periodic Inform : ☐ Activated ☒ Deactivated

Interval(s) :

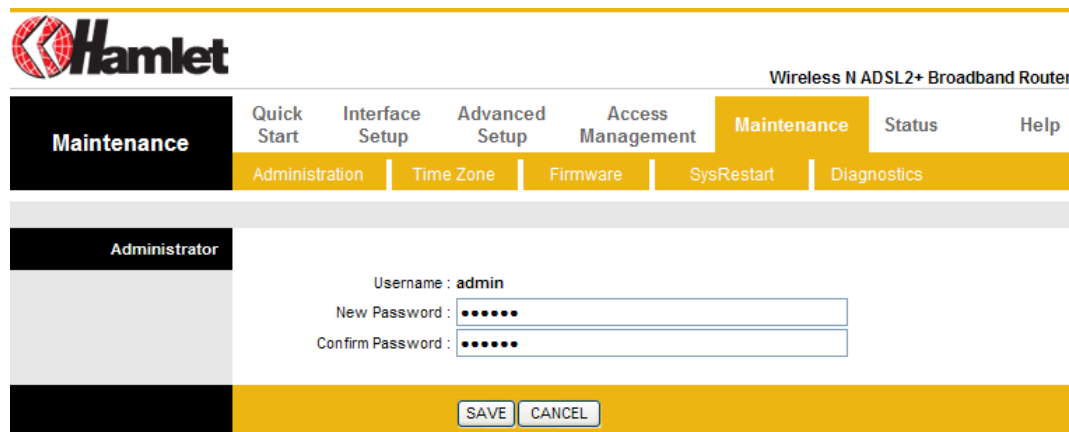
SAVE **CANCEL**

- **CWMP:** Abilita o Disabilita la funzione TR069.
- **URL:** Inserire l'indirizzo del server ACS (Access Control Server).
- **User Name:** Inserire il nome utente per l'accesso al server ACS.
- **Password:** Inserire la password per la connessione al server ACS.
- **Path:** Inserire il percorso per la Connection request.
- **Port:** Inserire il numero di porta per la Connection request.
- **Username:** Inserire il nome utente del server ACS per effettuare la connessione.
- **Password:** Inserire la password del server ACS per effettuare la connessione.
- **Periodic inform:** Abilita o Disabilita Periodic inform.
- **Interval:** Frequenza della Periodic inform (in secondi).

7.6 Maintenance (Manutenzione)

Administration (Amministrazione)

Andate su **Maintenance > Administration** per impostare nuovi nome utente e password per restringere la gestione degli accessi al router. I valori predefiniti sono **admin (Nome utente)** e **hamlet (Password)**.



Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Maintenance Quick Start Interface Setup Advanced Setup Access Management **Maintenance** Status Help

Administration Time Zone Firmware SysRestart Diagnostics

Administrator

Username : admin

New Password :

Confirm Password :

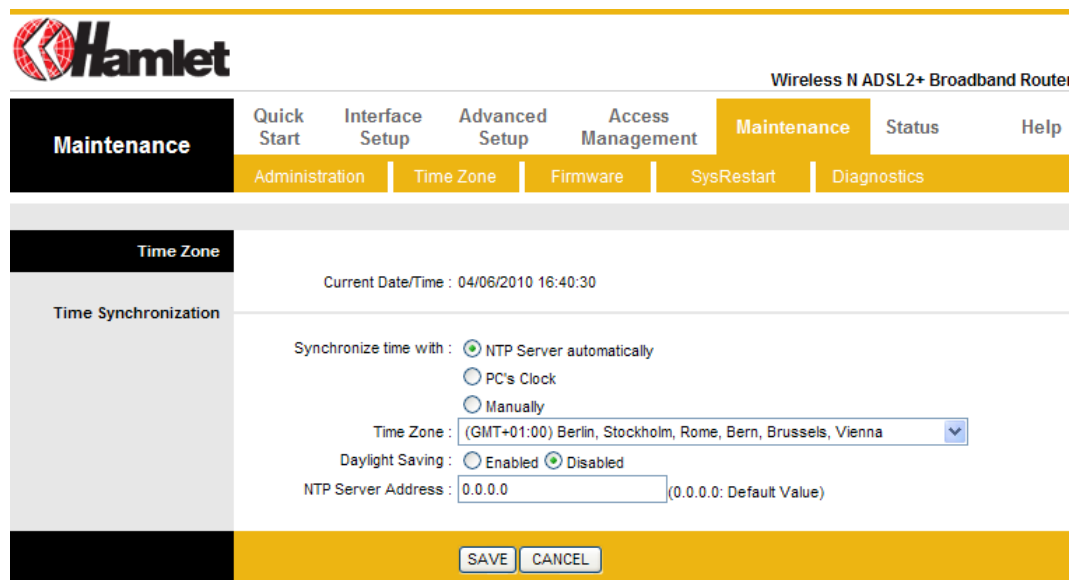
SAVE CANCEL

- **New Password:** Digitare la nuova password in questo campo.
- **Confirm Password:** Digitare la nuova password nuovamente in questo campo.

Il nome utente di default è admin e non può essere modificato.

Time Zone (Ora del Sistema)

Andate su **Maintenance > Time Zone** e scegliete l'ora del sistema.



Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Maintenance Quick Start Interface Setup Advanced Setup Access Management **Maintenance** Status Help

Administration Time Zone Firmware SysRestart Diagnostics

Time Zone

Current Date/Time : 04/06/2010 16:40:30

Time Synchronization

Synchronize time with : ☒ NTP Server automatically ☐ PC's Clock ☐ Manually

Time Zone : (GMT+01:00) Berlin, Stockholm, Rome, Bern, Brussels, Vienna

Daylight Saving : ☐ Enabled ☒ Disabled

NTP Server Address : 0.0.0.0 (0.0.0.0: Default Value)

SAVE CANCEL

Il collegamento ad un server Simple Network Time Protocol (SNTP) permette al router di sincronizzare l'orologio di sistema con Internet.

- **Synchronize time with:** Selezionare l'opzione di sincronizzazione dell'ora.
- **Time Zone:** Selezionare il fuso orario per regolare la differenza di orario tra la vostra zona e il meridiano di Greenwich Mean Time (GMT).
- **Daylight Saving:** Selezionare **Enabled** se si utilizza l'ora legale.
- **NTP Server Address:** Inserire l'indirizzo IP del vostro Time Server.

Firmware

Andate su **Maintenance > Firmware** per aggiornare il firmware. Il nuovo firmware per il vostro router può migliorare il funzionamento e le prestazioni. Immettete il percorso e il nome del file da aggiornare quindi cliccate sul tasto **UPGRADE**. Vi verrà richiesta una conferma.

Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Maintenance Quick Start Interface Setup Advanced Setup Access Management **Maintenance** Status Help

Administration Time Zone **Firmware** SysRestart Diagnostics

Firmware/Romfile Upgrade

Current Firmware Version : Hamlet(LEM_86_N)_A02_(211980_31261)_2M16

New Firmware Location : [Sfoglia...](#)

New Romfile Location : [Sfoglia...](#)

Romfile Backup : [ROMFILE SAVE](#)

Status : It might take several minutes, don't power off it during upgrading. Device will restart after the upgrade.

[UPGRADE](#)

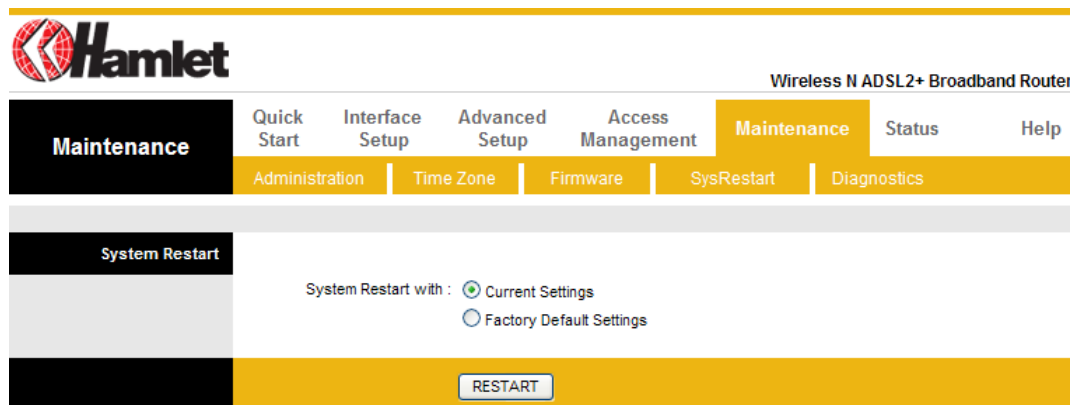
- **New Firmware Location:** Digitare la posizione del file che si vuole caricare in questo campo o cliccare **Browse** per la ricerca della posizione.
- **New Romfile Location:** Romfile è il file di configurazione. Digitare la posizione in cui si trova il file che si vuole caricare in questo campo o cliccare **Browse** per trovarlo.
- **Browse:** Cliccare **Browse...** per trovare il file con estensione .ras che si vuole caricare. Ricordarsi di decomprimere i file compressi (.zip) prima di caricarli.
- **Romfile Backup:** Cliccare il tasto **ROMFILE SAVE** per salvare la configurazione corrente del file nel PC.
- **UPGRADE:** Cliccare **UPGRADE** per cominciare il processo di upload (esso durerà circa 2 minuti). Quindi ripetere il log in e controllare se la nuova versione del firmware è stata installata. Se l'upload dovesse fallire, apparirà questa schermata. Cliccare Back per tornare a Firmware screen.

Attenzione

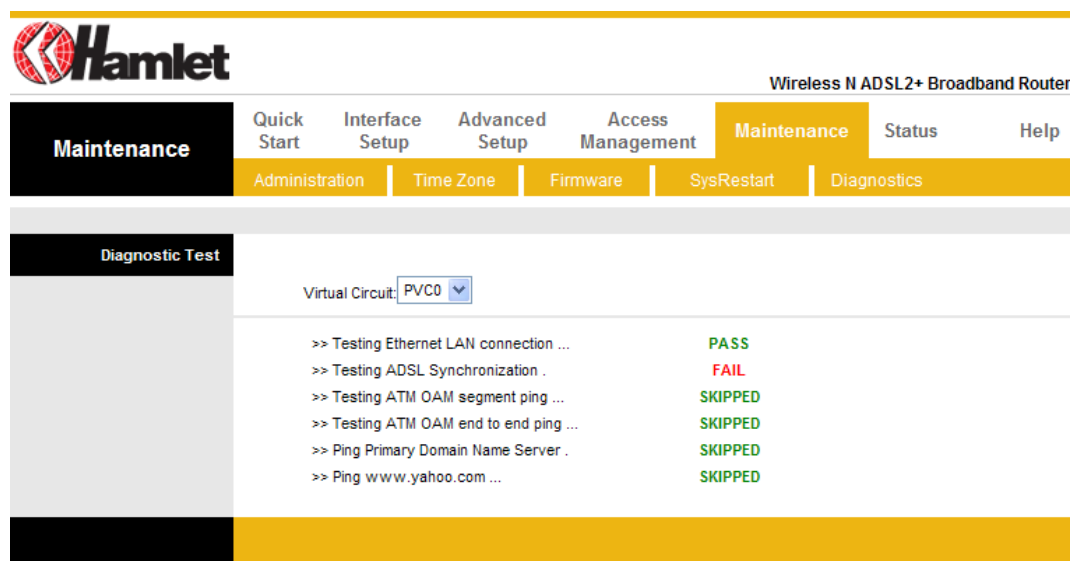
Durante l'aggiornamento del firmware **NON** spegnere il Router e **NON** interrompere l'installazione. Queste operazioni possono danneggiare il Router e farne decadere la garanzia.

SysRestart (Riavvio del Sistema)

Andate su **Maintenance > SysRestart** per riavviare il sistema. Nel caso in cui il router smetta di rispondere correttamente o smetta di funzionare, potete effettuare un reset. Le impostazioni non verranno cambiate. Per effettuare il reset, selezionate "**Current Settings**" e cliccate su "**RESTART**". Il router si riavvierà con le attuali impostazioni. Selezionando invece "**Factory Default Settings**" e cliccando su "**RESTART**", il router si riavvierà con le impostazioni predefinite.

**Diagnostics** (Diagnostica)

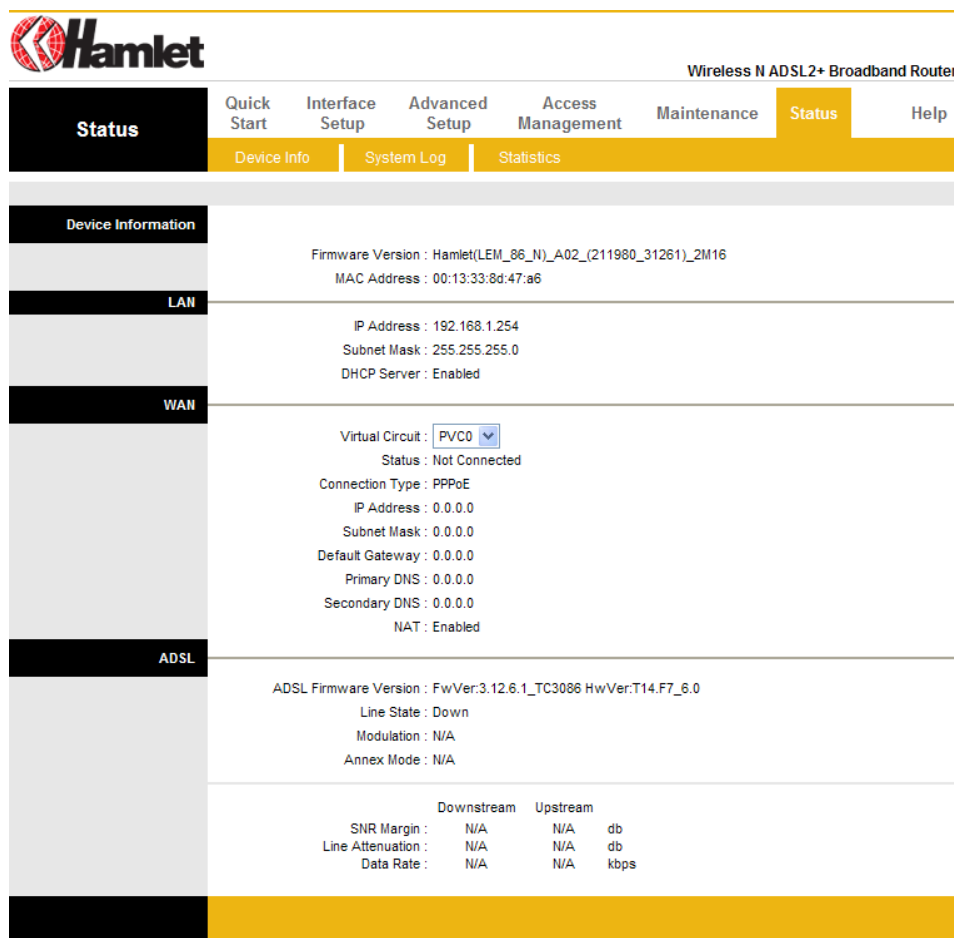
La pagina Diagnostics mostra i risultati del test di connettività sia per la LAN che per la WAN.



7.7 Status (Stato del Router)

Device Info (Stato del Sistema)

Andate su **Status > Device Info** per vedere le informazioni del router. La pagina System Status mostra la WAN, la LAN e la versione firmware del router.



Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router

Status Quick Start Interface Setup Advanced Setup Access Management Maintenance **Status** Help

Device Info System Log Statistics

Device Information

Firmware Version : Hamlet(LEM_86_N)_A02_(211980_31261)_2M16
MAC Address : 00:13:33:8d:47:a6

LAN

IP Address : 192.168.1.254
Subnet Mask : 255.255.255.0
DHCP Server : Enabled

WAN

Virtual Circuit : PVC0
Status : Not Connected
Connection Type : PPPoE
IP Address : 0.0.0.0
Subnet Mask : 0.0.0.0
Default Gateway : 0.0.0.0
Primary DNS : 0.0.0.0
Secondary DNS : 0.0.0.0
NAT : Enabled

ADSL

ADSL Firmware Version : FwVer:3.12.6.1_TC3086 HwVer:T14.F7_6.0
Line State : Down
Modulation : N/A
Annex Mode : N/A

	Downstream	Upstream	
SNR Margin :	N/A	N/A	db
Line Attenuation :	N/A	N/A	db
Data Rate :	N/A	N/A	kbps

Device Information

- **Firmware version:** Indica la versione del Firmware.
- **MAC Address:** Indirizzo MAC.

LAN

- **IP Address:** Indirizzo IP.
- **Sub Net Mask:** Indirizzo della Subnet Mask.
- **DHCP Server:** Stato del Server DHCP (Enabled, Relay o disabled).

WAN

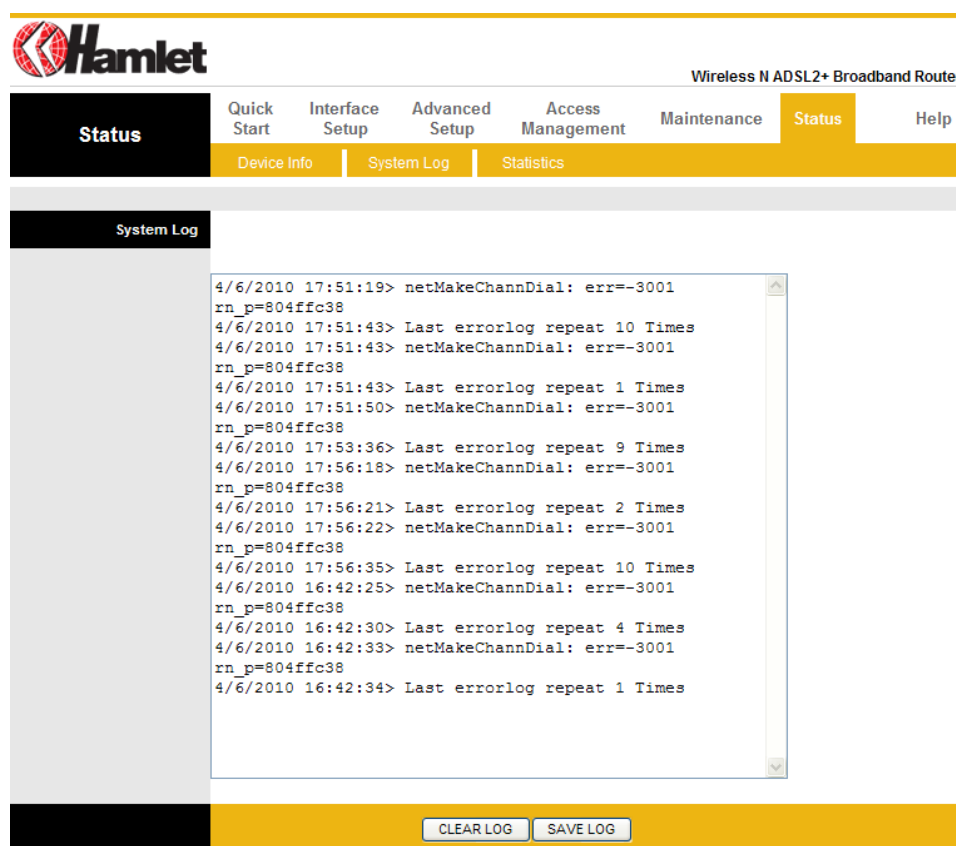
- **Virtual Circuit:** Ci sono 8 gruppi di PVC che possono essere definiti.
VPI: L'intervallo per VPI è compreso tra 0 e 255.
VCI: L'intervallo per VCI è compreso tra 32 e 65535.
- **Status:** "Connesso" o "Non Connesso"
- **Connection Type:** Tipo di connessione WAN.
- **IP Address:** Indirizzo IP della WAN.
- **Subnet mask:** Subnet Mask della WAN.
- **Default Gateway:** Indirizzo IP del Gateway predefinito.
- **Primary DNS:** Indirizzo IP del server DNS primario.
- **Secondary DNS:** Indirizzo IP del server DNS secondario.
- **NAT:** Indica se la funzione NAT è Abilitata o Disabilitata.

ADSL

- **ADSL Firmware Version:** Versione del firmware ADSL.
- **Line State:** Stato della linea ADSL.
- **Modulation:** Questo campo mostra lo stato delle modulazioni ADSL per G.dmt o T1.413.
- **Annex Mode:** Mostra il tipo di connessione usata, per esempio Annex A, Annex B.
- **SNR Margin:** Mostra il margine SNR del router per Downstream/Upstream.
- **Line Attenuation :** mostra i valori di attenuazione della linea per Downstream/Upstream.
- **Data Rate:** mostra la velocità di trasferimento dati per Downstream/Upstream.

System Log (Log di Sistema)

Andate su **Status > System Log** per visualizzare il file di log del sistema. Cliccate su **“Save Log”** per salvare il file di log sul computer.



Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Route

Status Quick Start Interface Setup Advanced Setup Access Management Maintenance **Status** Help

Device Info System Log Statistics

System Log

```

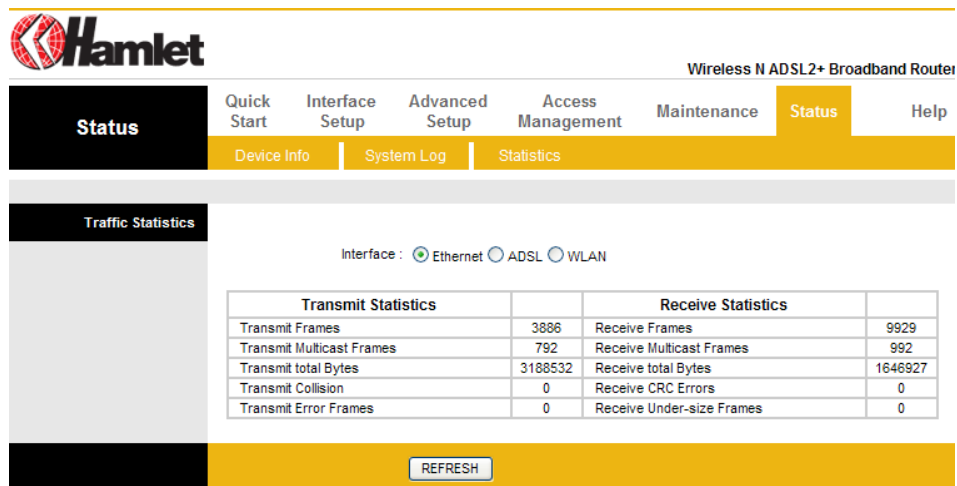
4/6/2010 17:51:19> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 17:51:43> Last errorlog repeat 10 Times
4/6/2010 17:51:43> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 17:51:43> Last errorlog repeat 1 Times
4/6/2010 17:51:50> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 17:53:36> Last errorlog repeat 9 Times
4/6/2010 17:56:18> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 17:56:21> Last errorlog repeat 2 Times
4/6/2010 17:56:22> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 17:56:35> Last errorlog repeat 10 Times
4/6/2010 16:42:25> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 16:42:30> Last errorlog repeat 4 Times
4/6/2010 16:42:33> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=804ffc38
4/6/2010 16:42:34> Last errorlog repeat 1 Times

```

CLEAR LOG SAVE LOG

Statistics (Statistiche)

Andate su **Status> Statistics** e selezionate l'interfaccia di cui volete visualizzare le statistiche. È possibile visualizzare le statistiche relative al traffico sull'interfaccia Ethernet, ADSL o WLAN. Premete il pulsante **REFRESH** per aggiornare le statistiche visualizzate.

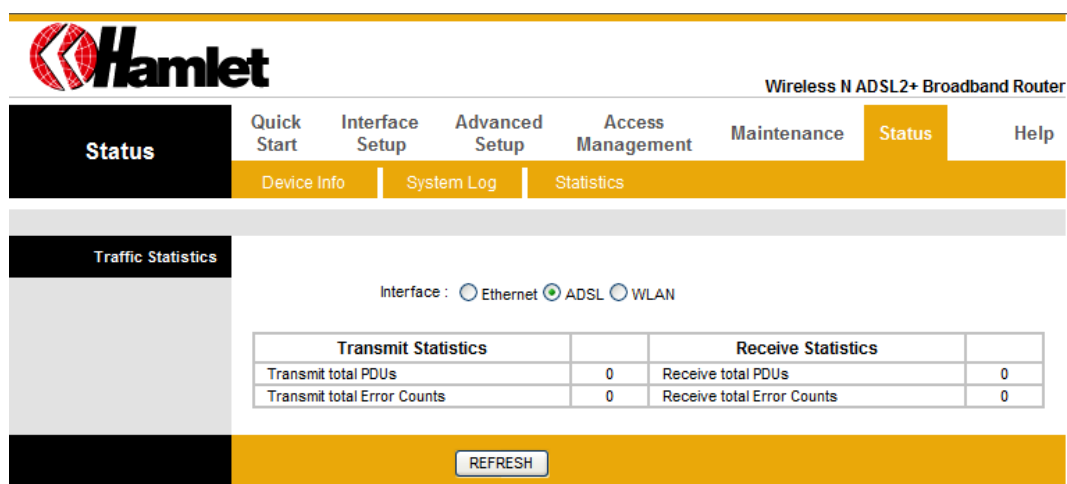
Ethernet


The screenshot shows the Hamlet router's web interface. The top navigation bar includes 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. The 'Status' tab is active, and the 'Statistics' sub-tab is selected. The 'Traffic Statistics' section shows the 'Interface' set to 'Ethernet'. Below this, there are two tables: 'Transmit Statistics' and 'Receive Statistics'.

Transmit Statistics		Receive Statistics	
Transmit Frames	3886	Receive Frames	9929
Transmit Multicast Frames	792	Receive Multicast Frames	992
Transmit total Bytes	3188532	Receive total Bytes	1646927
Transmit Collision	0	Receive CRC Errors	0
Transmit Error Frames	0	Receive Under-size Frames	0

A 'REFRESH' button is located at the bottom of the statistics section.

- **Interface:** Permette di scegliere il tipo di porta da verificare.
- **Transmit Frames:** Questo campo mostra il numero di frames trasmessi nell'ultimo secondo.
- **Transmit Multicast Frames:** Questo campo mostra il numero di multicast frames trasmessi nell'ultimo secondo.
- **Transmit total Bytes:** Questo campo mostra il numero di bytes trasmessi nell'ultimo secondo.
- **Transmit Collision:** Numero di collisioni.
- **Transmit Error Frames:** Questo campo mostra il numero di error packets.
- **Receive Frames:** Questo campo mostra il numero di frames ricevuti nell'ultimo secondo.
- **Receive Multicast Frames:** Mostra il numero di multicast frames ricevuti nell'ultimo secondo.
- **Receive total Bytes:** Questo campo mostra il numero di bytes ricevuti nell'ultimo secondo.
- **Receive CRC Errors:** Questo campo mostra il numero dei pacchetti di errori
- **Receive Under-size Frames:** Indica il numero di under-size frames ricevuti nell'ultimo secondo.

ADSL


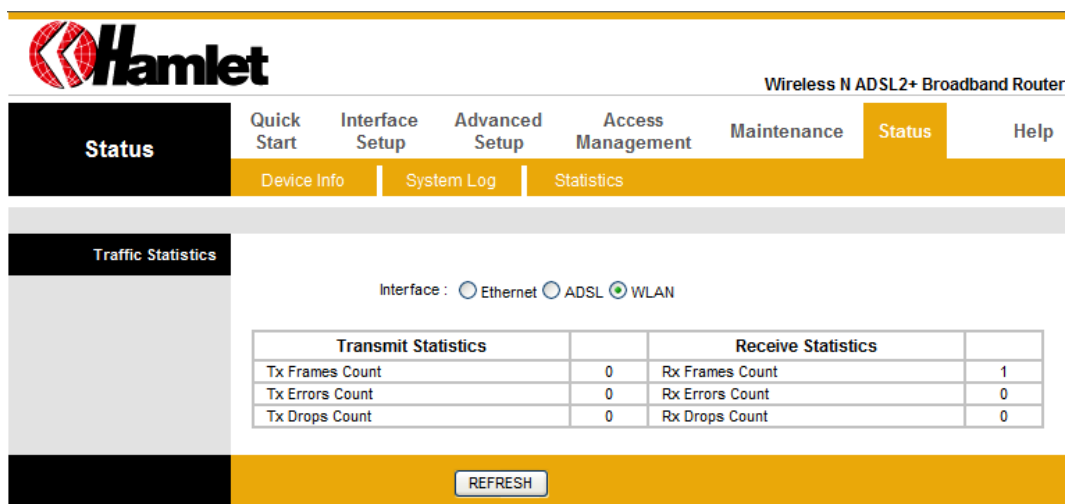
The screenshot shows the Hamlet router's web interface. The top navigation bar is the same as the Ethernet screenshot. The 'Status' tab is active, and the 'Statistics' sub-tab is selected. The 'Traffic Statistics' section shows the 'Interface' set to 'ADSL'. Below this, there are two tables: 'Transmit Statistics' and 'Receive Statistics'.

Transmit Statistics		Receive Statistics	
Transmit total PDUs	0	Receive total PDUs	0
Transmit total Error Counts	0	Receive total Error Counts	0

A 'REFRESH' button is located at the bottom of the statistics section.

- **Transmit total PDUs:** Indica il numero di PDU (Protocol Data Unit) trasmessi nell'ultimo secondo.
- **Transmit total Error Counts:** Indica il numero totale di errori trasmessi nell'ultimo secondo.
- **Receive total PDUs:** Indica il numero totale di PDU ricevuti nell'ultimo secondo.
- **Receive total Error Counts:** Indica il numero totale di errori ricevuti nell'ultimo secondo.

WLAN



The screenshot shows the web interface of a Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router. The top navigation bar includes links for Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management, Maintenance, Status (highlighted), and Help. Below this, there are sub-links for Device Info, System Log, and Statistics. The main content area is titled 'Traffic Statistics' and shows the selected interface as WLAN. It displays two tables: Transmit Statistics and Receive Statistics. The Transmit Statistics table shows Tx Frames Count (0), Tx Errors Count (0), and Tx Drops Count (0). The Receive Statistics table shows Rx Frames Count (1), Rx Errors Count (0), and Rx Drops Count (0). A REFRESH button is located at the bottom of the statistics section.

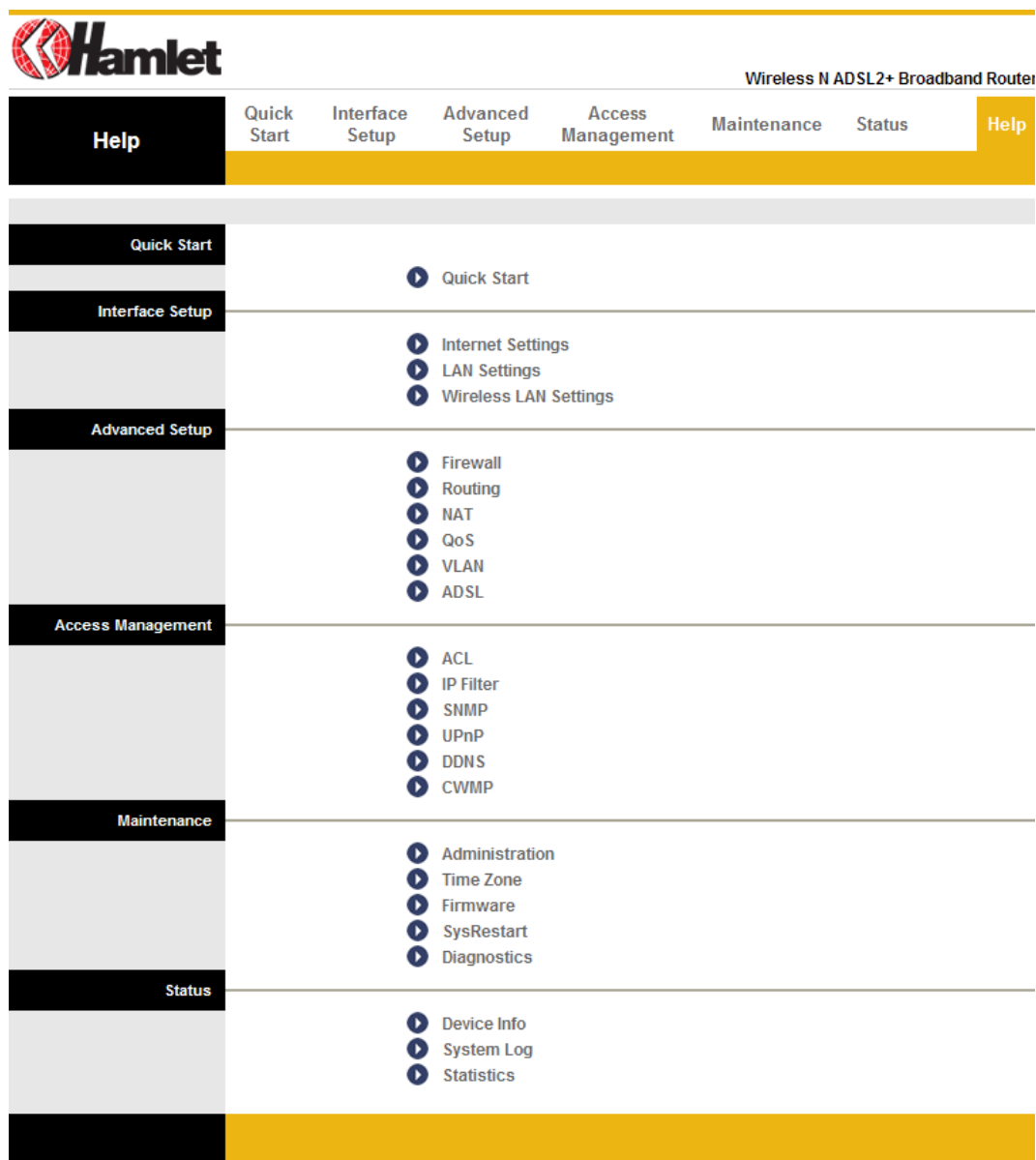
Transmit Statistics		Receive Statistics	
Tx Frames Count	0	Rx Frames Count	1
Tx Errors Count	0	Rx Errors Count	0
Tx Drops Count	0	Rx Drops Count	0

- **Tx Frames Count:** Il campo mostra il numero di frame trasmessi negli ultimi secondi.
- **Tx Errors Count:** Il campo mostra il numero di error frame trasmessi negli ultimi secondi.
- **Tx Drops Count:** Il campo mostra il numero di drops frame trasmessi negli ultimi secondi.
- **Rx Frames Count:** Il campo mostra il numero di frame ricevuti negli ultimi secondi.
- **Rx Errors Count:** Il campo mostra il numero di error frame ricevuti negli ultimi secondi.
- **Rx Drops Count:** Il campo mostra il numero di drops frame ricevuti negli ultimi secondi.

7.8 Help (Aiuto)

La pagina di aiuto fornisce semplici spiegazioni ai principali concetti relativi ai termini e alle tecnologie presenti nell'interfaccia di configurazione web.

Fate click su una voce per visualizzare la relativa spiegazione.



The screenshot shows the web interface of a Hamlet Wireless N ADSL2+ Broadband Router. At the top left is the Hamlet logo. To the right of the logo, the text "Wireless N ADSL2+ Broadband Router" is displayed. Below this, there is a navigation bar with several tabs: "Help", "Quick Start", "Interface Setup", "Advanced Setup", "Access Management", "Maintenance", "Status", and "Help". The "Help" tab is currently selected and highlighted in yellow. Below the navigation bar, the main content area is divided into sections corresponding to the tabs. The "Help" section is expanded, showing a list of links for each category: Quick Start, Interface Setup (Internet Settings, LAN Settings, Wireless LAN Settings), Advanced Setup (Firewall, Routing, NAT, QoS, VLAN, ADSL), Access Management (ACL, IP Filter, SNMP, UPnP, DDNS, CWMP), Maintenance (Administration, Time Zone, Firmware, SysRestart, Diagnostics), and Status (Device Info, System Log, Statistics).

Category	Sub-category	Links
Quick Start	Quick Start	Quick Start
Interface Setup	Interface Setup	Internet Settings LAN Settings Wireless LAN Settings
Advanced Setup	Advanced Setup	Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL
Access Management	Access Management	ACL IP Filter SNMP UPnP DDNS CWMP
Maintenance	Maintenance	Administration Time Zone Firmware SysRestart Diagnostics
Status	Status	Device Info System Log Statistics

8. Universal Plug-and-Play (UPnP)

8.1 Universal Plug and Play

Universal Plug and Play (UPnP) è uno standard di rete distribuito e aperto che usa il protocollo TCP/IP per la semplice connettività di rete tra dispositivi peer-to-peer. Un dispositivo UPnP può unirsi alla rete dinamicamente, ottenere un indirizzo IP, trasmettere le proprie caratteristiche e ricevere quelle di altri dispositivi sulla rete. Un dispositivo può lasciare tranquillamente e automaticamente una rete quando non è più in uso.

8.2 Come faccio a sapere se sto usando UPnP?

L'hardware dell'UPnP è identificato come icona nella cartella delle connessioni di rete (Windows XP). Ogni dispositivo compatibile con l'UPnP installato sulla rete verrà visualizzato con un'icona separata. Selezionando l'icona di un dispositivo UPnP potrete accedere alle informazioni e alle proprietà del dispositivo.

8.3 NAT Traversal

Il NAT traversal dell'UPnP automatizza il processo che consente ad un'applicazione di operare attraverso il NAT. I dispositivi di rete UPnP possono automaticamente configurare l'indirizzamento di rete, annunciare agli altri dispositivi UPnP la loro presenza nella rete e abilitare lo scambio di semplici descrizioni di prodotti e servizi. Il NAT traversal permette:

- Mappatura dinamica della porta
- Acquisizione degli indirizzi IP pubblici
- Assegnamento dei tempi di allocazione alle mappature

Windows Messenger è un esempio di applicazione che supporta il NAT traversal e l'UPnP. Fate riferimento al capitolo *Network Address Translation (NAT)* per ulteriori informazioni.

8.4 Precauzioni con UPnP

La natura automatizzata delle applicazioni NAT traversal nello stabilire i propri servizi può presentare problemi di sicurezza della rete. Le informazioni e la configurazione della rete possono anche essere ottenuti e modificati dagli utenti in alcuni ambienti della rete.

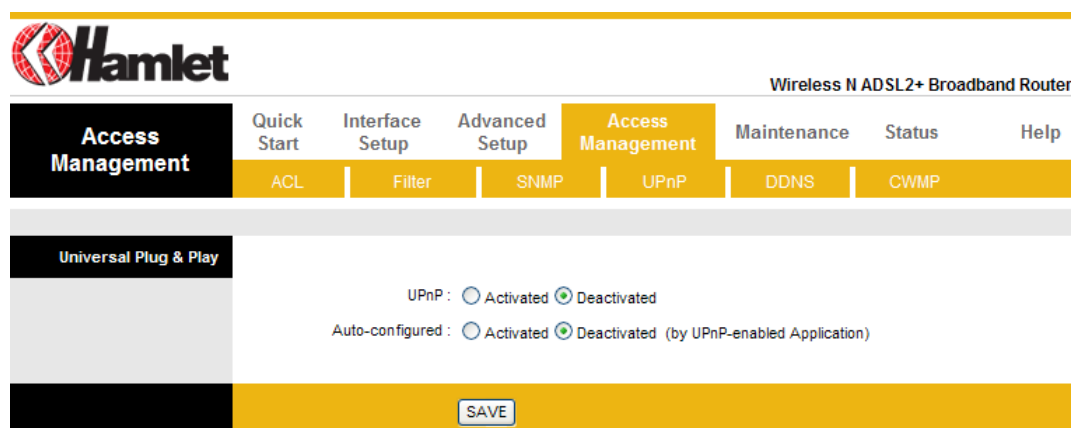
Tutti i dispositivi abilitati all'UPnP possono comunicare liberamente con tutti gli altri senza configurazioni aggiuntive. E' comunque possibile disabilitare l'UPnP.

Le trasmissioni UPnP sono consentite solo sulla LAN.

Fate riferimento alle sezioni successive per esempi di installazione di UPnP in Windows XP e Windows Me, così come per un esempio d'uso dell'UPnP in Windows

8.5 Configurazione dell'UPnP

Dal menu principale, cliccate su **Access Management > UPnP** per visualizzare la seguente schermata.



The screenshot shows the Hamlet router's web interface. The top navigation bar includes 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. The 'Access Management' menu is expanded, showing 'ACL', 'Filter', 'SNMP', 'UPnP', 'DDNS', and 'CWMP'. The 'UPnP' option is selected. The main content area shows the 'Universal Plug & Play' section. It has two rows of radio buttons: 'UPnP' and 'Auto-configured'. Each row has 'Activated' and 'Deactivated' options. The 'UPnP' 'Activated' option is selected. The 'Auto-configured' 'Deactivated' option is selected, with a note '(by UPnP-enabled Application)'. A 'SAVE' button is at the bottom.

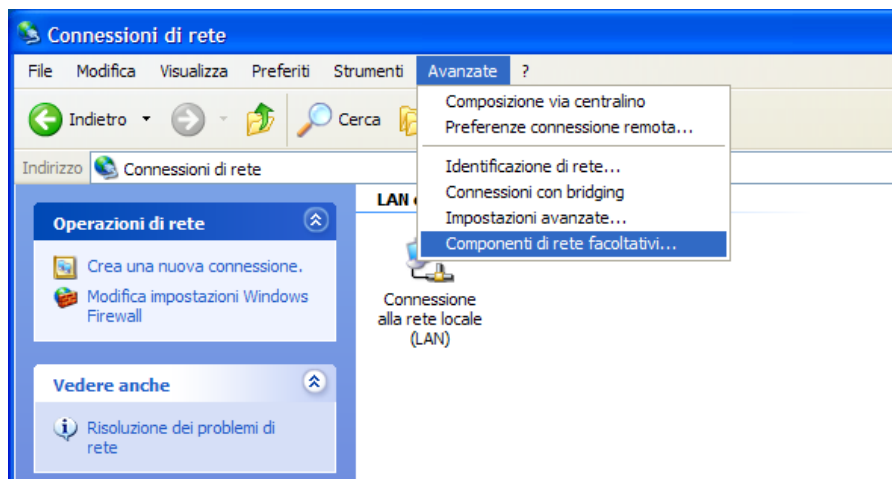
- **UPnP:** Selezionate questa voce per attivare l'UPnP. Ricordate che chiunque può usare un'applicazione UPnP per aprire la schermata di login della configurazione senza immettere l'indirizzo IP del router (è comunque necessario inserire la password per accedere alla configurazione web).
- **Auto configured:** Selezionate questa voce per permettere alle applicazioni abilitate all'UPnP di configurare automaticamente il router, in modo che possano comunicare attraverso il router; ad esempio utilizzando il NAT traversal, le applicazioni UPnP riservano automaticamente una NAT forwarding port per poter comunicare con un altro dispositivo abilitato all'UPnP; ciò elimina la necessità di configurare manualmente il port forwarding per l'applicazione abilitata all'UPnP.

Cliccate sul pulsante **SAVE** per salvare le impostazioni.

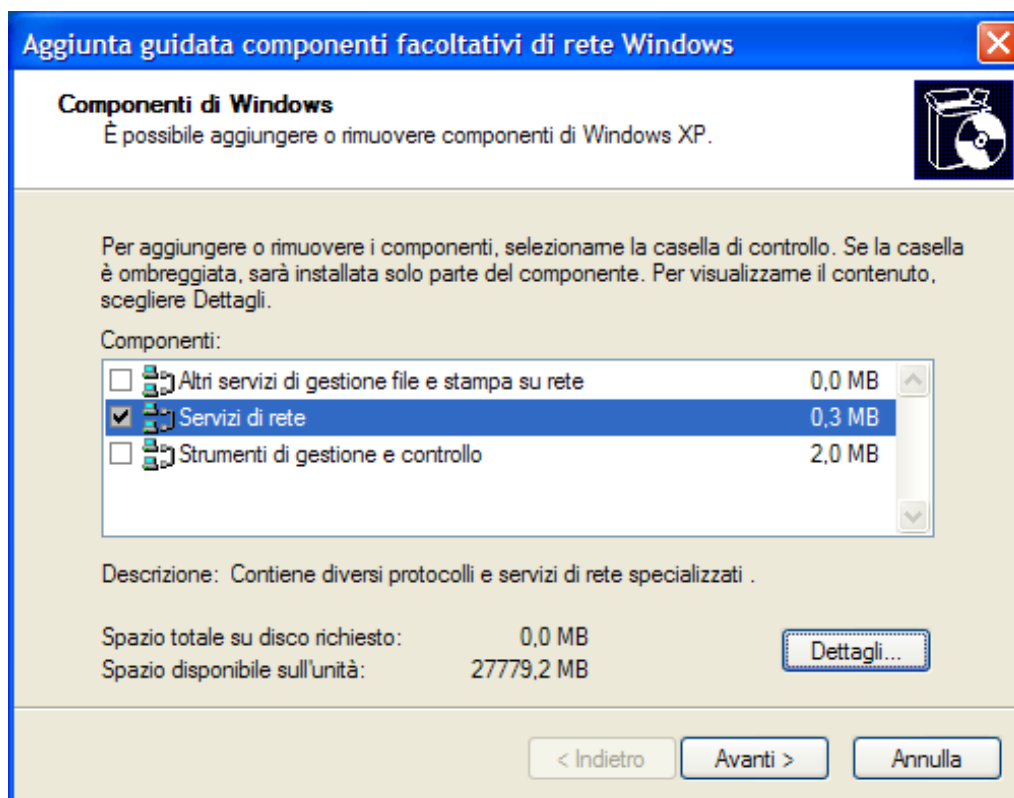
8.6 Installare UPnP su Windows XP

Per installare l'UPnP su Windows XP, seguite i passi illustrati di seguito.

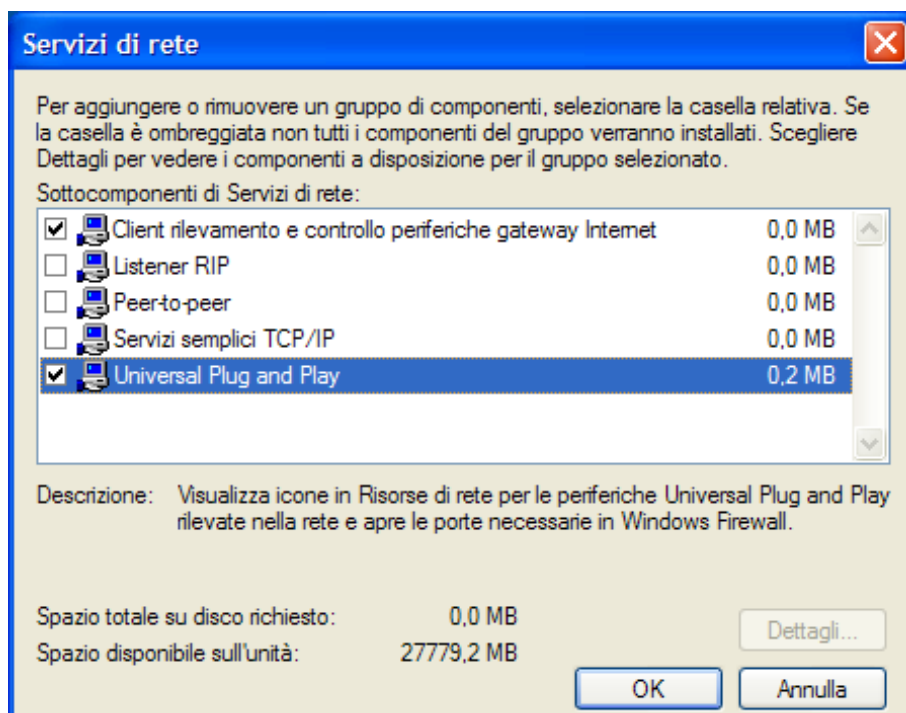
1. Cliccate su **Start** e poi su **Pannello di controllo**.
2. Fate doppio click su **Connessioni di rete**.
3. Nella finestra Connessioni di rete, cliccate su **Avanzate** nel menu principale e selezionate **Componenti di rete facoltativi**.



4. Verrà visualizzata la finestra "Aggiunta guidata componenti facoltativi di rete Windows".
5. Selezionate **Servizi di rete** nella lista di selezione Componenti e cliccate su **Dettagli**.



6. Nella finestra “Servizi di rete”, selezionate la voce “Universal Plug and Play”.
7. Cliccate su **OK** per tornare alla finestra “Aggiunta guidata componenti facoltativi di rete Windows” e cliccate su **Next**.



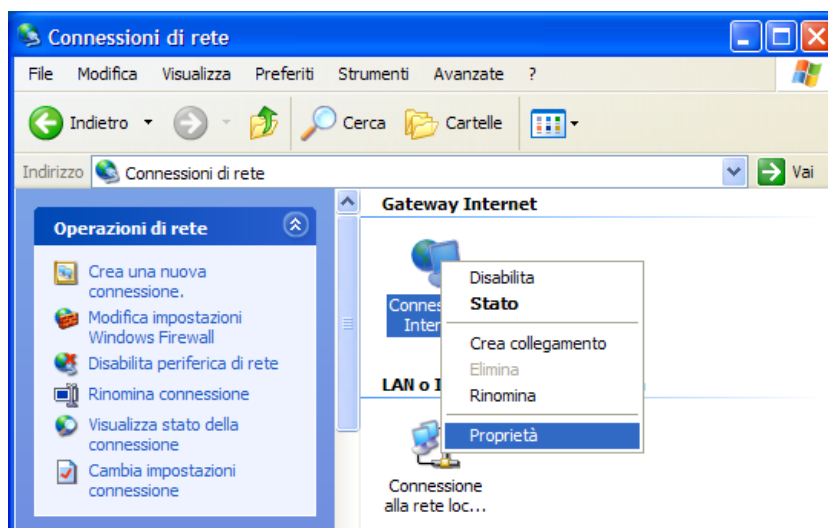
Windows terminerà l'installazione dell'interfaccia UPnP sul vostro computer. Fate riferimento al capitolo successivo per un esempio di utilizzo della funzione UPnP.

8.7 Usare UPnP in Windows XP

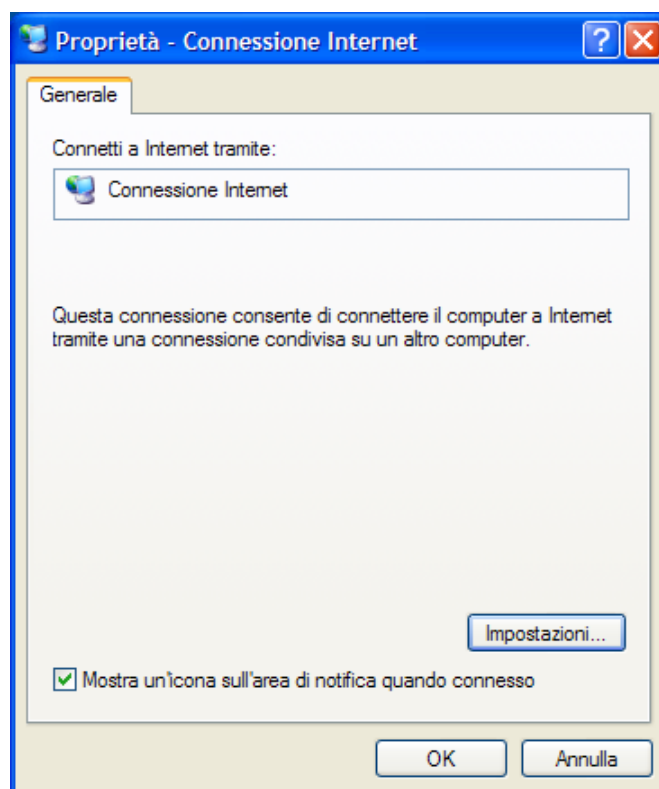
Questa sezione mostra come usare la proprietà UPnP su Windows XP. L'UPnP deve essere già installato su Windows XP ed attivo sul router. Assicuratevi che il computer sia connesso ad una porta LAN del router, quindi accendete il computer ed il router.

I passaggi seguenti illustrano come rilevare automaticamente il vostro dispositivo di rete UPnP.

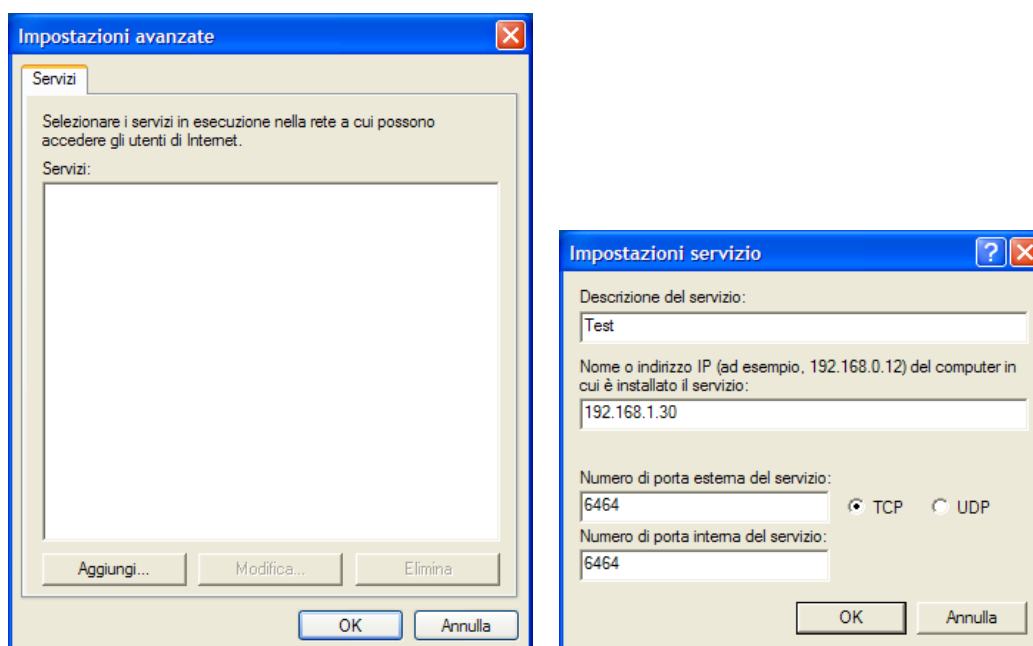
1. Cliccate su **Start** e poi su **Pannello di controllo**. Fate doppio click su **Connessioni di rete**. Verrà visualizzata un'icona sotto la voce Gateway Internet.
2. Fate click con il tasto destro del mouse e selezionate **Proprietà**.



3. Nella finestra "Proprietà – Connessione Internet", cliccate su **Impostazioni** per vedere la mappatura delle porte che sono state create automaticamente.



4. Potete modificare o eliminare la mappatura delle porte, oppure cliccare su **Aggiungi** per aggiungere manualmente le mappature delle porte.



5. Una volta ritornati alla finestra Selezionate l'icona Show nell'area di notifica quando è connesso e cliccate su OK. Verrà visualizzata un'icona nella barra delle applicazioni.



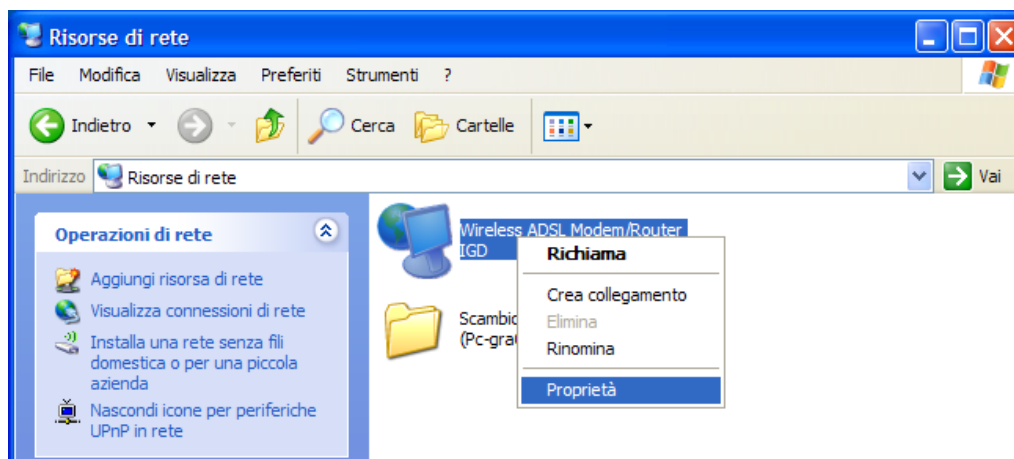
6. Fate doppio click sull'icona per mostrare la finestra "Stato di Connessione Internet".



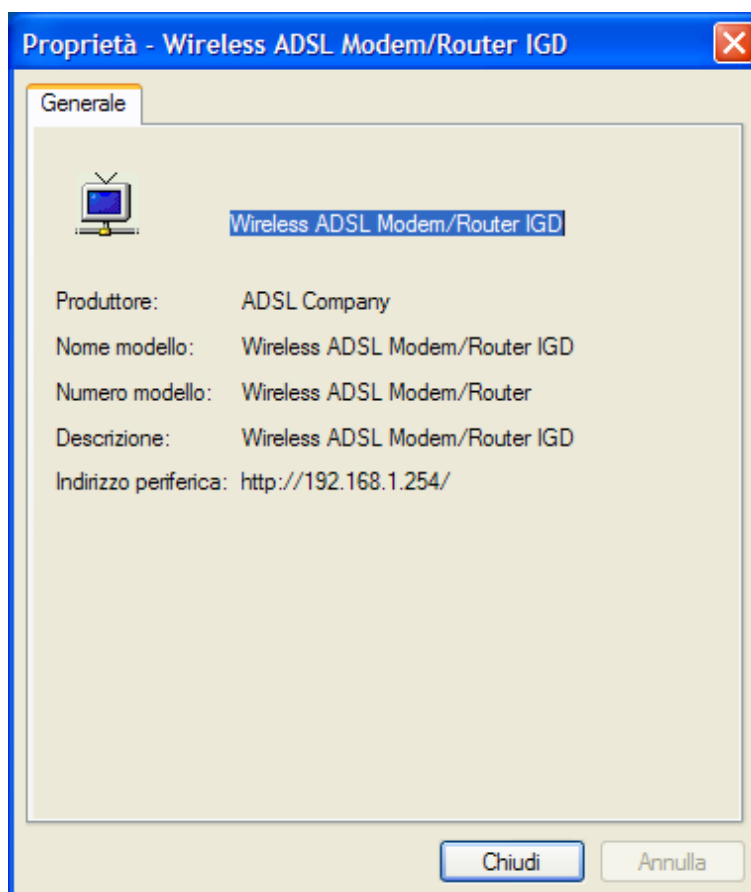
9. Accesso Semplificato alla Configurazione Web

Con l'UPnP è possibile accedere alla configurazione basata su web sul router senza prima scoprire l'indirizzo IP del router. Ciò è utile se non si è a conoscenza dell'indirizzo IP del router. Per accedere alla configurazione web, seguite i passi successivi.

1. Cliccate su **Start** e poi su **Risorse di rete** per aprire la finestra "Risorse di rete".



2. Sotto la voce "Rete locale" verrà visualizzata un'icona con una descrizione per ogni dispositivo abilitato UPnP.
3. Se fate click con il tasto destro sull'icona del Router e selezionate **Richiama**, verrà visualizzata la finestra di login dell'interfaccia web.
4. Se invece selezionate la voce **Proprietà**, verrà visualizzata la finestra delle proprietà con le informazioni di base del Router.



10. Risoluzione dei problemi

Uso dei LED per la diagnosi dei problemi

I LED sono utili per trovare le possibili cause dei problemi.

LED Power

Il LED PWR sul pannello frontale non si accende.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Assicuratevi che l'adattatore del router sia collegato al router ed inserito in una presa funzionante. Utilizzate solo l'adattatore in dotazione.
2	Controllate che sia il router che l'adattatore siano accesi e che il router riceva la corrente.
3	Spegnete e riaccendete il router.
4	Se l'errore persiste, potrebbe esserci un problema hardware. In questo caso contattate il rivenditore.

LED LAN

Il LED LAN sul pannello frontale non si accende.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate i collegamenti del cavo Ethernet tra il router e il computer o l'hub.
2	Verificate che non ci siano cavi Ethernet difettosi.
3	Assicuratevi che la scheda Ethernet del computer funzioni correttamente.
4	Se il problema non è risolto, contattate il rivenditore per l'assistenza.

LED DSL (ACT & LINK)

Il LED DSL sul pannello frontale non si accende.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate il cavo telefonico e i collegamenti tra la porta DSL del router e la presa sul muro.
2	Assicuratevi che la compagnia telefonica abbia controllato la linea del telefono e che l'abbia configurata per il servizio DSL.
3	Fate il reset della vostra linea ADSL per ristabilire il collegamento con il DSLAM.
4	Se il problema non è risolto, contattate il rivenditore per l'assistenza.

Telnet

Non riesco ad accedere al router.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate la porta LAN e le altre connessioni Ethernet.
2	Assicuratevi di stare usando il corretto indirizzo IP del router.
3	Eseguite il ping al router dal vostro computer. Se non è possibile eseguire il ping, verificate l'indirizzo IP del router e il vostro computer. Assicuratevi che il computer sia configurato per ottenere un indirizzo IP dinamico; oppure se volete utilizzare un indirizzo IP statico, assicuratevi che sia nella stessa subnet del router.

4	Assicuratevi di aver inserito la password corretta. La password preimpostata è "hamlet".
5	Se il problema non è risolto, contattate il rivenditore per l'assistenza.

Configurazione Web

Non riesco ad accedere alla configurazione web.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Assicuratevi di stare usando il corretto indirizzo IP del router.
2	Assicuratevi che non ci sia una sessione di console in esecuzione.
3	Verificate di aver abilitato l'accesso ai servizi web. Se avete configurato un indirizzo IP client sicuro, l'indirizzo IP del computer deve corrispondere.
4	Per l'accesso alla WAN, dovete configurare la gestione remota per consentire l'accesso del server dalla WAN (o tutte).
5	Gli indirizzi IP del vostro computer e del router devono essere nella stessa subnet per l'accesso alla LAN.
6	Se avete cambiato l'indirizzo IP della LAN del router, inserite il nuovo indirizzo nel campo URL.
7	Rimuovete tutti i filtri della LAN e della WAN che bloccano il servizio web.

La configurazione web non viene visualizzata correttamente.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Assicuratevi di stare usando Internet Explorer 5.0 o versioni successive.
2	Eliminate i file web temporanei ed effettuate di nuovo il login. Su Internet Explorer cliccate su Tools , Internet Options e quindi cliccate su Delete Files . Quando viene visualizzata la finestra Delete Files , selezionate Delete all offline content e cliccate su OK (i passi variano in dipendenza della versione del browser usato).

Nome utente e Password di accesso

Ho dimenticato nome utente e/o password del login.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Se avete cambiato la password e l'avete dimenticata, dovete aggiornare il file di configurazione preimpostato. Così verranno eliminate tutte le configurazioni personalizzate e ripristinati tutti i valori predefiniti, inclusa la password.
2	Premete il tasto di Reset per cinque secondi, quindi rilasciatelo. Quando il LED LINK inizia a lampeggiare, i valori di default sono stati reimpostati e il router si riavvia.
3	Il nome utente preimpostato è "admin". La password è "hamlet". I campi Password e Username sono case-sensitive. Assicuratevi di aver inserito i valori ed il casing corretti.
4	E' altamente raccomandato di cambiare nome utente e password. Assicuratevi di custodirli in un posto sicuro.

Interfaccia LAN

Non riesco ad accedere al router dalla LAN o ad eseguire un ping ai computer della LAN.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate i LED Ethernet sul pannello frontale. Un LED LAN dovrebbe essere acceso se la porta è connessa ad un computer o hub. Se i LED LAN sono spenti, fate riferimento alla <i>Sezione A.1.2</i> .
2	Assicuratevi che l'indirizzo IP e la subnet mask del router e il computer siano nella stessa subnet.

Interfaccia WAN

Inizializzazione della connessione ADSL fallita.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate le connessioni dei cavi tra la porta ADSL e la presa sul muro. I LED DSL sul pannello frontale dovrebbero essere accesi.
2	Assicuratevi che le impostazioni di VPI, VCI, tipo di incapsulamento e tipo di multiplexing siano le stesse di quelle che avete raccolto dalla vostra compagnia telefonica e dal vostro ISP.
3	Riavviate il router. Se i problemi persistono, dovreste confrontare le impostazioni di VPI, VCI, tipo di incapsulamento e tipo di multiplexing con la compagnia telefonica e l'ISP.

Non riesco ad ottenere un indirizzo IP della WAN dall'ISP.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	L'ISP fornisce un indirizzo IP per la WAN dopo avervi autenticato. L'autenticazione può avvenire attraverso nome utente e password, indirizzo MAC o nome dell'host.
2	Il nome utente e la password si applicano solo all'incapsulamento PPPoE e PPoA. Assicuratevi di aver inserito i valori corretti di Service Type , User Name e Password (assicuratevi di aver utilizzato il casing corretto).

Accesso Internet

Non riesco ad accedere ad Internet.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Assicuratevi che il router sia acceso e connesso alla rete.
2	Se i LED DSL sono spenti, fate riferimento alla <i>Sezione A.1.3</i> .
3	Verificate le impostazioni della WAN.
4	Assicuratevi di aver inserito i corretti nome utente e password.

La connessione Internet si interrompe.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate le impostazioni programmate.
2	Se usate un incapsulamento PPPoA o PPPoE, controllate le impostazioni per i time-out di inattività.
3	Contattate il vostro ISP.

Connessione ad un Nodo Remoto

Non riesco a connettermi ad un nodo remoto o ad un ISP.

PASSI	AZIONE CORRETTIVA
1	Controllate la schermata della WAN per verificare che il nome utente e la password siano stati inseriti correttamente.
2	Verificate il vostro nome di login e la password per il nodo remoto.
3	Se il problema persiste, potreste aver bisogno di verificare login e password con il vostro ISP.

